

HAJDÚ-BIHARI

XXXVIII. ÉVFOLYAM
256. SZÁM

ÁRA: 1,40 FORINT

1981. X. 31.,
SZOMBAT

NAPLÓ

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT HAJDÚ-BIHAR MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

MAI SZÁMUNK TARTALMÁBÓL:

TÁRSADALMI JUTTATÁSOK

AZ OTP ÉS A LAKÁS
(3. oldal)

GAZDASÁGI SZEMLE
A MINISZTERTANÁCS MEGTÁRGYALTA
(4. oldal)

TUDOMÁNY — TÁRSADALOM — TERMELES
(5. oldal)

ÓNAPTÁR

született, 1871. ok-
tett, és 74 éves
hunyt el Paul
tő és eszébró,
mia tagja.
er partján föl-
ennek nyomal
tehetnek. Ké-
-i egyetem ter-
kárán tabult,
teit befolyásol-
porj közötti idő-
rangjának meg-
bízatosokat ka-
blége de France
székének volt a
nőve nem terje-
vül változatos,
érthetővé
kat az ösztöni-
dolgokat, ame-
magatartásban
tisztátalanul
örökvésnek esz-
a a zenelleg ta-
is nevezte kül-
ontosabb gyűj-
es-nak, vagyis
ami azonban a
re is céloz, hi-
enekeket jelent,
azánkban is is-

ELETES IKESZTŐ

Eva
12-144

ZEUM nyitva
zozik. Novem-
a téli nyitva
erint naponta
fogadja látó-
Múzeum. A

HÓNAP. Ma,
15 órakor Bal-
alános iskolá-
s nyitk. „Tá-
umok Haj-
ében” címmel
ébet képeiből.
Ormosi László
tja meg.

OS FILHAR-
tatja a bére-
Korunk zenéje
ban november
Mihály And-
je elmarad, s
ópontban ren-

A. A közel-
és megyei Új
at képviselői-
Mihály főszere-
ass Ervin köl-
k a Földes Já-
an.

ZET HATAL-
mmel ma, ok-
8 órakor Új-
a művelődési
Csaba tart
kozót.

ALLÍTÁS. No-
15-én Buda-
pstadion kör-
hazai és több
zág, valamint
ium, Hollan-
ZK tenyésztői
enek kiállítását.

P. A Vörös-
ei vezetőségé-
mi tanácsadó
énteneken 8-tól
ónapot tart a
nevelő szülők
ők részére. A
ve a Vöröské-
vezetőségének
Hadsereg út-

AT FEHER
terrokalor ter-
jéként a ne-
lévben kerül
késztimény,
ználata igen
ülkös szórópa-
san és egyen-
tható az égés-
ék, s ez öt-tíz
politja a lera-

VATYÚ. Az
utatták be, a
minusz 40 fo-
ól a 120 fokos
denfélé folya-
a alkalmas. A
ának megvál-
em kell átsze-
tyút, egyetlen
a motor for-
átalakításával,
zivattyú nyo-

Az együttműködés fejlesztéséért

„A két ország közötti kapcsolatot jónak tartom, de nem ideálisnak” — mondta a háromnapos hivatalos látogatása után Bonnban tartott sajtótájékoztatón Lázár György, a Minisztertanács elnöke. A magyar kormányfő ezzel arra utalt, hogy bár a nyugatnémet—magyar viszony javítása érdekében tett sorozatos erőfeszítések eredménnyel jártak, még mindig nagy lehetőségeket lát az együttműködés különféle formáinak fejlesztésében. Helmut Schmidt szövetségi kancellár a sajtókonferencián Lázár György kijelentésével egybehangzóan szintén úgy nyilatkozott, hogy elégedett a tárgyalások eredményeivel.

A két politikus nem rejtette véka alá, hogy — különböző társadalmi berendezkedésű országok vezetőiként — nem értenek mindenben egyet, ez azonban nem zárja ki azt, hogy sok fontos kérdésben ne lehetne közös véleményük. A nemzetközi kérdések megvitatása során például megerősítették, hogy a leszerelési tárgyalások sikereért, a nemzetközi feszültség enyhítéséért vívott harcban a két fél azonos állásponton van. Ez nagy jelentőségű még akkor is, ha a november végén esedékes szovjet—amerikai külügyminiszteri találkozón sem az NSZK, sem Magyarország képviselői nem ülnek a tárgyalóasztalnál. De a nemzetközi légkör javításához, a kelet—nyugati megbeszélések sikeréhez mi is hozzájárulhatunk a kétoldalú kapcsolatok bővítésével. Schmidt kancellár egyébként úgy fogalmazott, hogy a két ország viszonyát jelenleg is minden tekintetben „példamutatónak” tartja.

A nemzetközi kérdések megvitatásán túl Lázár György gazdasági kapcsolataink továbbfejlesztésének lehetőségeiről is folytatott tárgyalásokat. Az NSZK második legnagyobb kereskedelmi partnerünk, ez azonban nem jelenti azt, hogy külkereskedelmi forgalmunkat, kooperációs együttműködéseink számát ne növelhetnénk. E kapcsolatok továbbfejlesztésére annál is inkább szükség van, mert a jelenlegi nemzetközi gazdasági feltételek között az NSZK — bár más szinten — is gondokkal küszködik, nemcsak a magyar népgazdaság. Meg kell tehát találni a kölcsönösen előnyös megoldásokat az ipari együttműködésben, a fejlődő országok piacain való közös fellépésben, valamint kereskedelmi forgalmunk megfelelő kiegyensúlyozásában.

A nyugatnémet vezetők is együttműködési szándékukat fejezték ki a tárgyalások során, s hangsúlyozták, hogy az apró zökkenők ellenére is megbízható, korrekt kereskedelmi partnernek tartják hazánkat. Talán nem csupán udvariasságból mondta Schmidt kancellár a sajtókonferencián, hogy „a magyar gazdaság állja a nemzetközi összehasonlítást”. Ennek a piacnak a megtartásához az NSZK-nak is érdekei fűződnek, éppen ezért fáradoznak az együttműködés további fejlesztésén. Ezt az óhaját fejezték ki a gépi berendezéseket gyártó Mannesmann-Demag cég képviselői azon a tárgyaláson, amelyet a magyar miniszterelnökkel folytattak Duisburgban.

A magyar miniszterelnök látogatása az NSZK-ban egy kedvezően alakuló folyamat újabb állomása, amely hozzájárul ahhoz, hogy a két ország között tovább erősödjen a kölcsönösen előnyös együttműködés.

Ülést tartott az Elnöki Tanács

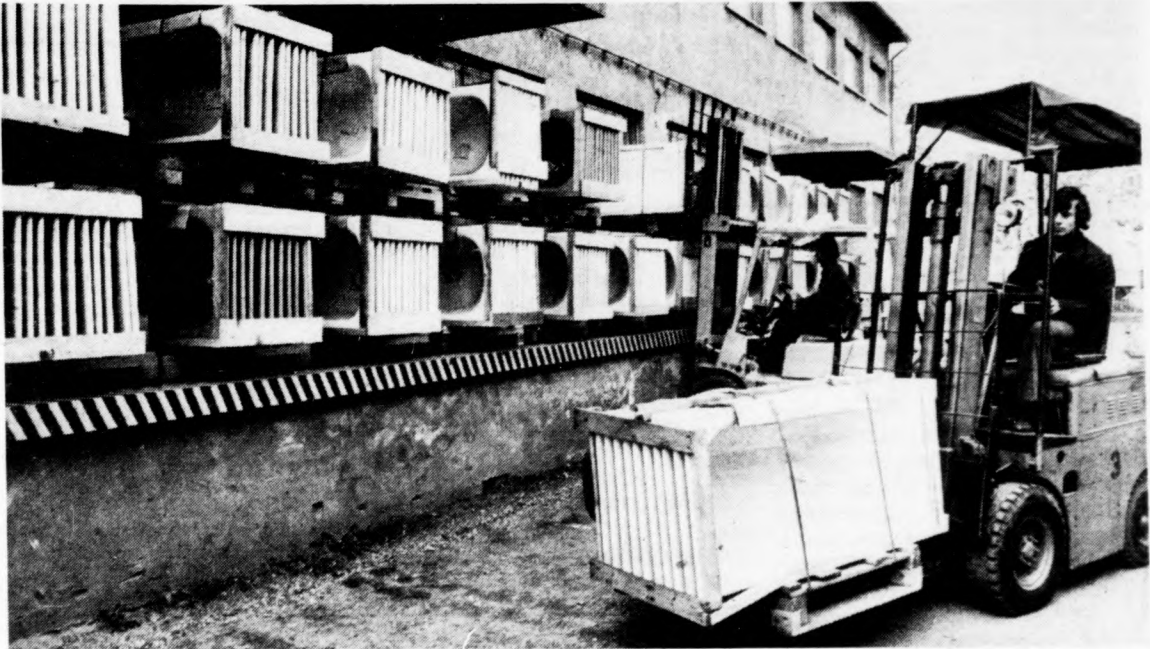
A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa pénteken ülést tartott.

Losonczy Pál, az Elnöki Tanács elnöke tájékoztatta a testületet José Eduardo dos Santos, az Angolai Népi Köztársaság és az MPLA-Munkapárt elnöke által vezetett angolai párt-és állami delegációnak a közelmúltban hazánkban tett hivatalos, baráti látogatásáról. Az Elnöki Tanács megállapította, hogy a nemzetközi politika alapvető kérdéseiben a felek azonos nézeteket vallanak. Megelégedéssel vette tudomásul, hogy a tárgyalások, a látogatás során aláírt barátság- és együttműködési szerződések megerősítette internacionalista barátságunkat, határozott irányt mutatott sokoldalú együttműködésünk továbbfejlesztéséhez. Az Elnöki Tanács a jelentést jóváhagyólag tudomásul vette.

Időközi képviselőválasztást tűzött ki az Elnöki Tanács 1982. január 24-re az elhalálozás miatt megüresedett Fejér megyei 1. számú országgyűlési képviselői választókerületben.

Az Elnöki Tanács határozatot hozott a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 64. évfordulója alkalmából adományozandó kitüntetésekéről; kiváló munkájuk elismeréseként 1932-en részesülnek magas kitüntetésben.

Az Elnöki Tanács ezután bírákat választott meg és ütemelt fel, továbbá egyéb ügyeket tárgyalta. (MTI)



Ebben az esztendőben két elektromos targoncát vásároltak a kirendeltségen folyó nehéz fizikai munka megkönnyítése érdekében (Fotó: Nagy Gábor)

Közel a milliárdos forgalomhoz CSAVARSZAKÜZLETET NYIT A VASVILL

Az esztendő első kilenc hónapjában rendkívül dinamikus forgalomnövekedést ért el a VASVILL Kereskedelmi Vállalat megyei kirendeltsége. Míg a múlt esztendő hasonló időszakában 778 millió forintos kiskereskedelmi, 31 millió közületi forgalmat bonyolított le, idén 939 millió forint értékű árut küldtek az üzletkebe, s 25 millió forintos közületi árbevételt értek el.

A bázishoz viszonyított 20 százalékos fejlődés mögött a beszerzési és értékesítési tevékenység mozgékonyasága van. Az ipari üzemekkel kialakított korrekt kapcsolatnak köszönhetően biztonságosabb lett a beszerzés, s ez segítette az értékesítést. Négy AFESZ-szel, a Hajdú-Bihar megyei Vegyiparcekk Kiskereskedelmi Vállalattal és a Debrecen Áruházal közösen árubemutatókat, kiállításokat, kereskedelmi napokat szerveztek. A hiánycikkek számának csökkentése érdekében a vállalat megrendezte a „Vevők vagyunk” kiállítást Debrecenben, ami eredményesen zárult, sok hiánycikkre gyártó jelentkezett.

A megyei kirendeltség a lakosságot közvetlenül is ellátja a debreceni, Hatvan utcai Vasáruházzal. A minta szerinti értékesítés sikerét jelzi, hogy a tavalyi 63,3 millió forintos forgalom idén 106,5 millió forintra növekedett.

Hétfőn, november 2-án, a Mikepércsi úton nyitják meg a vidék első csavarszaküzletét. Egy régi üzletet újítottak fel a Debreceni Építőipari Szövetkezet szakemberei. A gyártó ipari üzemmel közösen működtetett bolt berendezésénél a kirendeltség Kossuth, Garin, Lendület és Rákóczi szocialista brigádjai 400 óra társadalmi munkát végeztek. Az üzletben fa- és lemezcavarakot, saszseget, alátéteket, anyacsavarakot kínálnak, az árukészlet értéke meghaladja a 3,5 millió forintot.



A hétfőn megnyitott csavarszaküzletben nagyobb mennyiségű árut előjegyzés alapján is értékesítenek

Befejezte ülését a Varsói Szerződés katonai tanácsa

1981. október 27—30. között hazánkban tartotta meg soros ülését a Varsói Szerződés tagállamai egyesített fegyveres erőinek katonai tanácsa. Az ülés munkájában Viktor Kulikov marsall, az egyesített fegyveres erők főparancsnoka elnökségével részt vettek a katonai tanács tagjai, valamint a bolgár néphadsereg, a csehszlovák néphadsereg, a Magyar Néphadsereg, az NDK nemzeti néphadserege, a lengyel néphadsereg, a Román Szocialista Köztársaság hadserege és a Szovjetunió fegyveres erők küldöttségei.

A katonai tanács megvitatatta az egyesített fegyveres erők tevékenységének időszaki kérdéseit, és azokkal kapcsolatban megfelelő ajánlásokat fogadott el. A katonai tanács ülése a barátság, a szoros együttműködés és a kölcsönös megértés jegyében zajlott le.

Az ülés munkájában részt vett delegációk elutaztak hazánkba.

Fogadás

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első tit-



Kádár János fogadta a Varsói Szerződés tagállamai egyesített fegyveres erők katonai tanácsának tagjait (MTI-fotó: Friedmann Endre felvétele — Telefon — KS)

kára és Lázár György, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnöke pénteken fogadta a Varsói Szerződés tagállamai egyesített fegyveres erők katonai tanácsának tagjait, élen Viktor Kulikovval, a Szovjetunió marsalljával, az egyesített fegyveres erők főparancsnokával

kalomból, hogy a katonai tanács hazánkban tartotta soros ülését.

A szivélyes, elvtársi légkörű találkozóon részt vett Korom Mihály, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára és Czinege Lajos hadseregtábornok, honvédelmi miniszter. (MTI)

Helyreállították a guti műemléket

A múzeumi és műemléki hónap rendezvényeinek sorában október 30-án délután dr. Angyal László, a műemléki albizottság elnöke, a megyei tanács építési, vízügyi és közlekedési osztályának vezetője a MAB és a guti érdekeszt képviselői, munkatársai körében átadta a guti pusztatemplom műemléket.

A XI. században települt, és 1660-ban elpusztult Nagy-, illetve Belsőgut 1260 körül épült, román stílusú templomának maradványát dr. Letyényi Árpádnak, a MAB titkárának terveit szerinti állították helyre a Megyei Tanács Építőipari Vállalatának dolgozói. A templomrom környékén dr. Módy György muzeológus folytatott ásásokat.

A Felső-tiszai Erdőgazdaság guti erdészetiének dolgozói védnökséget vállaltak a műemlék felett, a környékét parkosítják és rendbehozzák,

Tél előtt a Tiszántúli Gázzolgáltató Vállalatról

A nagy kiterjedésű területen tevékenykedő Tiszántúli Gázzolgáltató Vállalat az 1981-es esztendő utolsó negyedében a tervteljesítést illetően bizakodó lehet. Igaz ugyan, hogy az árbevételi tervteljesítésnél 2 százalékos lemaradás mutatható ki, ám a vállalati gazdálkodás lényegesebb tervmutatóit túlteljesítették. A különböző üzemi ágazatok közül a föld- és föld-értékesítés tervét a debreceni teljesítette túl, 1,1 százalékkal. Hogy a fogyasztóknál az előző éveknel fokozottabban érvényesültek az energiatakarékossági szempontok, valamint az idén bevezetett hatósági árvaltozás befolyásoló tényező volt. A tervezettnél 1618-cal több háztartást kapcsoltak be a vezetékcsatlósításba.

Az első három negyedésvizsgálatainak értékelésekor megállapították, hogy a vállalat az említett időszakban 3 276 840 forintos összárbevételt ért el, ez 67 470 fo-

rinttal kevesebb a tervezettnél. A propánbutángáz-töltő üzemegység mintegy 0,2 százalékkal, összesen 170 tonnával teljesítette a tervét. Az egy háztartásra jutó gázértékesítés az előző év hasonló időszakában 94,2 kg volt, az említett három negyedévesben pedig 91,9 kilogramm. Az elmúlt tíz hónap során a propánbutángáz-értékesítés terén kiemelkedő eredményeket ért el a hajdúszoboszlói töltőüzem. A 15,8 százalékos túlteljesítést úgy tudták elérni, hogy kedvezően átalakították az üzem technológiai sorát, jól gazdálkodtak a létszámmal.

A Tiszántúli Gázzolgáltató Vállalat az év hátralévő két hónapjában — a fűtési szezon miatt — arra törekszik, hogy a kitűzött éves tervet maradéktalanul teljesítse. Tevékenységükre az elkövetkező napok, hónapok során nagyobb figyelmet fordít a lakosság.

Több osztálytermet és kórházi ágyat

Rohamosan változó világunkban, a szűkös anyagi erőforrások időszakában felértékelődött az emberi tényező szerepe, növekedett a képzettség, a műveltség, az erkölcsi tulajdonságok jelentősége. A társadalmi juttatások közvetve és közvetlenül segítik a alkotóképességek kifejlesztését, az aktivitás fokozását.

Az alapozást, a munkára, a hivatásra való felkészítést az iskolarendszerű oktatás különböző szintjein és formáiban végzik. Az 1980-81-es tanévben 2 millió 290 ezer lakos tanult.

Mibe került ez az országnak? A ráfordításokat jól érzékelteti az egy főre jutó átlagos költségvetési kiadás, amely

az óvodákban	8 898 forint,
az általános iskolákban	7 865 forint,
a szakmunkásképző iskolákban	14 521 forint,
a középiskolákban	16 328 forint,
a felsőoktatásban	54 046 forint volt

1980-ban.

Szó szerint, anyagiakban számolva is a legnagyobb érték az ember, annak munkavégző képessége. A gyermeknevelés, az egészségvédelem költségeit is figyelembe véve, egy segéd- vagy betanított munkás, a becslesek szerint félmillió forintjába kerül a társadalomnak. A felsőfokú képzésű szakember pedig ennek kétszeresét, egymillió forint „beruházást” igényel.

A lakosság munkavégző képességének minősége már forintban nehezen mérhető, noha a fejlődés itt is vitathatatlan. Jelzi ezt egyebek közt, hogy a lakosság iskolázottsági szintje jelentősen emelkedett. A közép- és felsőfokú végzettségűek száma másképp, a szakmunkásképző iskolát végzettké kétszerese az 1970. évinek. Az általános iskolát nyolcadik osztályt befejező száz fiatal közül 97 tovább kíván tanulni. A lehetőségek megteremtésével, az igények felkeltésével lényegesen általánossá vált hazánkban a továbbtanulás a közép- és szakmunkásképző iskolákban.

Az általános iskola 8. osztályánál alacsonyabb végzettségűek számaránya a felnőtt lakosság körében jelentősen csökkent. De még mindig száz tanuló közül 14 éves korukban 15-en, 16 éves korukban pedig 8-an nem végezték el a 8. osztályt.

Az általános iskolák a fejlődő településeken, a városok új lakónegyedjeiben többnyire zsúfoltak. (Az osztálytermek 17 százalékaiban váltott rendszerben oktatnak.) Az 1981-82-es tanévet elkezdő új, és az őket követő népes korosztályok fogadása az általános iskolákban különösen nehéz feladat. Arra számíthatunk, hogy az 1980-as évtized első felében 130 ezer fővel nő az általános

iskolákban tanulók lélekszáma. A VI. ötéves népgazdasági terv ezért az általános iskolai feltételek javítására összpontosítja az oktatási költségvetést. Többek között 1985-ig felépül 5500-6000 általános iskolai osztályterem. Az oktatás-nevelés tartalmának, belső struktúrájának fejlesztése már túlnő az általános iskolák keretein és minden szinten segíti majd a korszerű műveltség, az alkotó- és kezdeményező-képesség megalapozását.

A természetbeni társadalmi juttatások másik fő formája az egészségügyi ellátás, ennek keretei korszerűek. Az ingyenes egészségügyi ellátást a 70-es évek közepétől nálunk állampolgári jogán bárki igénybe veheti. Ez szociális társadalmunk jelentős vívmánya. Hazánk orvosellátottsága a nemzetközi élvonalba tartozik. Az alapellátást nyújtó körzeti orvosi szolgálat dinamikusan fejlődött az utóbbi években. Egy körzeti orvos 1980 végén átlagosan mintegy 2100 lakost lát el, csaknem 200-zal kevesebb, mint öt évtizeddel ezelőtt. Az ápoló és egyéb egészségügyi dolgozók száma 16 százalékkal nőtt ugyanezen időszakban, bár jelenleg is kevés a szakképzett ápolónővér.

A kórházak és rendelőintézetek integrációja, a járó- és fekvőbeteg-ellátás elkülönülésének megszüntetése jelentősen hozzájárult a meglévő anyagi eszközök és szellemi erők hatékonyabb színvonalának emeléséhez. Az egészségügyi gyenge pontja a fekvőbeteg-ellátás. A meglévő ágyak jelentős hányadán jelenleg utókezelésre szoruló és el-fekvő betegeket ápolnak.

A VI. ötéves tervidőszakban az egészségügyi ellátás fejlesztése kiemelt feladat. Ilyen célra 30 százalékkal többet költünk, mint a megelőző öt évtizedben. Összesen 6500-7000 kórházi ágy létesül öt év alatt. Fontos megoldásra váró feladat az idős, munkaképtelen és többnyire magányosan élő emberekre való fokozott társadalmi gondoskodás. A szociális otthonok férőhelyeinek gyarapításán túl új megoldások (garzonházak, gondozó intézetek, házi gondozók stb.) szükségesek.

Egészségünk védelme nem lehet csupán a fejlődő-bővülő egészségügyi hálózat feladata, annak társadalmi ügyé kell válnia. A helyes életmód, az ésszerű táplálkozás, a higiénés kultúra népszerűsítése, az alkoholfogyás, a dohányzás elleni küzdelem fontos ismeretterjesztő, közművelődési feladat. De olyan általános szemléletváltozás is szükséges, amely a munkahelyi és otthoni környezet felesleges feszültségeinek, káros jelenségeinek felszámolását, az egészséges életmód részének tekintik.

(Folytatjuk)

Kovács József

Befejeződött a nemzetközi madártani tanácskozás

Pénteken délután befejeződött Debrecenben a Nemzetközi Vízivédelmi Iroda 1981. évi, 27. tanácskozása és tudományos szimpoziuma.

A rendezvényen a világ 31 országából 100-nál több tudós, kutató vett részt. A debreceni tanácskozás központi témája a vadlibavédelem volt kapcsolatos. A szakemberek beszámoltak a vonulással, a szaporodással, a védelemmel kapcsolatos tevékenységről, amelyet a Nemzetközi Vízivédelmi Iroda is segít.

A résztvevők Hajdú-Bihar megyei tartózkodásuk során ellátogattak a Hortobágyi Nemzeti Parkba, megismerkedtek az ott folyó természetvédelmi és tudományos kutatómunkákkal, lovas kocsikkal keresték fel azokat a tavakat, ahol a legtöbb a vízmadár a pusztán.

Pénteken este, a debreceni tanácskozás után Szalomon Ferenc, a Hortobágyi Nemzeti Park igazgatója köszönt el a vendégeket, akiknek nevében a résztvevőktől.

Szombaton a nemzetközi szimpozion résztvevői megtekintik a dévaványai tüzoktelepet, majd a szabványügyi tájékoztató körzettel keresik fel.



A Textilipari Minőség-ellenőrző Intézetben

A Textilipari Minőség-ellenőrző Intézet két legfontosabb tevékenysége a hatósági ellenőrzés és a műszaki szolgáltatás. Szakemberek a vállalatokkal együttműködve részt vesznek új cikkek, termékcsoportok legcélszerűbb használati tulajdonságainak kialakításában is.

A képen: kötött-hurkolt kelmék különböző igénybevétel hatására történt hossz- és keresztirányú méretváltozásainak meghatározása. (MTI-fotó — KS)

Az Országos Takarékpénztár és a lakás

BESZÉLGETÉS BELLA ZOLTÁNNAL, AZ OTP MEGYEI IGAZGATÓJÁVAL

Aligha vitatható, hogy a lakásgazdálkodás életszínvonal-politikánk igen fontos eleme.

Jelenleg aligha tűzhetünk ki olyan célt magunk elé, hogy rövid időn belül megszűnjen a lakásgondok hazánkban. Annál is kevésbé, mert a valóban létező mennyiségi lakáshiány mellett egyre inkább a minőségi igények kielégítése is bonyolítja a helyzetet. Utóbbj egyben a komplex lakásgazdálkodási szemlélet erősítésének szükségességére is felhívja a figyelmet. Magyarán: nem elég csupán új lakásokat építeni, a meglévőket is okosabban kell gazdálkodnunk. Részben ezt szolgálják azok az intézkedések is, amelyek a XII. kongresszus határozatainak figyelembevételével a legutóbbi esztendőben születtek.

Számos új rendelt látott napvilágot, s ha ezek között nem is mindig könnyű eligazodnunk, látnunk kell hogy nagy lépést jelenthetnek a lakásgondok enyhítésében.

A lakásgazdálkodás elveit szabályozó, irányító testületek mellett talán a korábbiaknál is nagyobb felelősség hárul a beruházó, kivitelező szervekre. Közülük is a felépült lakások számát tekintve döntő hányadot képvisel az Országos Takarékpénztár. A takarékosági világnap kapcsán ezért kértük beszélgetésre Bella Zoltánt, az OTP megyei igazgatóját, hogy a Takarékpénztár lakáspolitikai elveinek érvényesüléséről kérdezzük.

Növekvő feladatok, változatosabb lehetőségek

A mindennapi gyakorlat szerint az állampolgárok közül hitel felvétele nélkül igencsak kevesen tudnak lakáshoz jutni. A takarékpénztárak aligha lehet tehát megkerülni, ha valaki lakáshoz akar jutni. Végül is milyen fő formák jelentik az OTP lakáspolitikai tevékenységét?

Gyakorlatilag minden lakásépítési konstrukcióban részt veszünk, természetesen különböző mértékben. A célcsoportos lakásépítésen belül az állami bérlakások — közismerten tanácsnak nevezik — esetében banki tevékenység, a finanszírozás hárul ránk. A tanácsai értékesítésű, vagyis a szövetkezeti lakásoknál a tanács megbízásából az adásvételt is az OTP bonyolítja le. Az úgynevezett OTP-lakásokat pedig saját beruházásból valósítjuk meg. Utóbbinak rendkívül sokféle formája van akár az értékesítés, a megépítés módját, akár a nyújtható hitel nagyságát tekintjük. Ezeket, úgy vélem, nem szükséges részletezni, hisz körülbelül negyven formát kellene számba vennünk. Egyre fontosabb tevékenységet jelent a terület-előkészítés. Utóbbi tulajdonképpen tanácsai feladat, de az OTP egyrészt átvállalhatja, másrészt pénzeszközökkel is támogathatja a tanácsokat. Gyakorlatilag arról van szó, hogy ha egy terület előkészítéséhez az adott pillanatban nem áll rendelkezésre elegendő pénz, az OTP megelőlegezheti, hogy az építkezés megkezdődhessen, illetve folytathatóhassék.

Ugyancsak jelentős tételt képviselnek a családiház-építéssel kapcsolatos feladatok. Az újabb lakásgazdálkodási elveknek megfelelően nagyobb súlyt képviselnek az átalakításra, felújításra fordított hitelek. Fejlődés várható attól a tevékenységünk-től is, amelynek során visszavásárolunk lakásokat, és ezeket újra értékesítjük. A munkáslakások építésének területi kiterjesztése térbelileg növelte tevékenységi körünket.

A megnövekedett feladatok — hisz az új lakáspolitikai intézkedéseknek kétségkívül ilyen hatásuk is van — fényében hogyan értékeljük az új ötéves terv indulását az OTP szempontjából? Milyen mértékű lakásépítési feladatoknak kell eleget tennie a Takarékpénztárnak a megyében?

Bár már a múlthoz tartozik, el kell mondanom az összehasonlítás kedvéért, hogy az elmúlt ötéves terv folyamán több mint három ezer társasházi lakás és 11 395 családi ház épült fel OTP beruházásban, illetve hitellel. Mindkét számadat a terv teljesítését jelenti, de ismertetes, hogy a mostani ötéves tervben sokkal nagyobb szerep jut a magánérőből való

építkezéseknek. Ez a terv szerint azt jelenti, hogy hat és fél ezer lakás épül saját beruházásunkban, de a már megkezdett munkák állása szerint a különböző konstrukcióban (lakótelepi telepszereű társas, korszerű csoportos, egyéb társas) megvalósuló lakások száma várhatóan megközelíti a hétezeret. Családi házból több mint kilencezer megépülését számolunk. A terület-előkészítést, azt hiszen, összességében minden eddiginél alaposabban nevezhetjük, a pénzeszközök is rendelkezésre állnak, így a feltételeket nyugodtan nevezhetjük biztosítottak.

A számok az ország, illetve a megye teherbíró képességét figyelembe véve megnyugtatónak tűnnek. A lakásra várókat azonban mindenekelőtt az érdekli, hogyan juthatnak hozzá az Ön által említett lakásokhoz.

Ismeretes, hogy az OTP beruházásában megvalósuló lakások nagyobb részénél a tanács jelöli ki a vevőt. Ezek mindenekelőtt a célcsoportos lakásokkal egy területen megépülő lakásokra vonatkoznak. Ez esetben tehát a rendezletekben meghatározott szociális helyzet, a jogosultság a meghatározó, s szerepet játszik az is, hogy ki milyen mértékben tud vagy hajlandó áldozni arra, hogy saját lakáshoz jusson. A felsorolt lakások egy része más konstrukcióban valósul meg. A lakásépítő szövetkezetek, társulások esetében természetesen a tagság a meghatározó, míg a vállalati szervezeten belül a társasházaknál a végleges dönti el, hogy ki juthat magánérőből épülő lakáshoz. Egy azonban mértékű, de minden esetben jelentős összegű kölcsönrel támogatja a társas-, illetve családiház-építkezéseket.

Mi épül?

Hány lakás épül jelenleg, mit várhatunk a közeljövőben ezen a téren az OTP megyei igazgatóságától?

Erre az évre 663 lakás befejezését terveztük, és várhatóan 832-t adunk át. Ebből 445 lakás Debrecenben épül fel. A megkezdett építkezések terve 771 volt, ezzel szemben 1161 lakás kivitelezése kezdődött meg. A megyeszékhelyen 813 lakás épül. Mintegy kétszázal több a tervezettnél az úgynevezett átmenő lakások száma is, ezért a jövő évben — előzetes kalkulációk alapján — még fokozódhat is az átadások, építkezések üteme. 1982-ben 951 lakás befejezésével számolunk, ez 119-cel több az ideinél. A jövőre építés alatt álló lakások száma előreláthatólag közel másfél ezer lesz. Ezek a lakások területi-

leg elsősorban a lakótelepekhez kötődnek. Így Debrecenben idén az Újkerthez, jövőre a Tócskerthez. A városokban, illetve a megye községeiben az ötéves terv folyamán különböző időpontokban, így az idén, illetve jövőre is kerül sor átadásokra.

Családi házakból ebben az évben 2300 építése kezdődött meg, várhatóan jövőre 2530 hagyományos családi ház építése indul meg. Az adatból következik, hogy számolunk a családi házak építésének növekedésével, a más formájú — mindenekelőtt a célcsoportos — építkezések csökkenése miatt. A családi házakból 1800 építése fejeződik be várhatóan az év végéig. A kölcsönök számának alakulásából arra következtetünk, hogy a jövő év közepén várható jelentős számú ház építésének befejeződése. Jövőre több mint kétezer építkezés elkészültével számolhatunk.

A harmadik negyedév végéig 164 lakás építése indult meg társasházi formában, ezekből 116-ot lakásépítő szövetkezetek szerveztek, 48 pedig egyedi társasházban készült. Az év hátralévő részében még 100 lakás építését kezdik meg, ezeket is szövetkezetek szervezik. Az utóbbi időben különösen megnőtt az érdeklődés a magán szervezésű társasházak iránt. Az emelkedés okát annak tulajdonítjuk, hogy a városokban és a községekben egyre ismeretbővebbé válnak a társasházépítés előnyei, és a megfelelő telkek megszervezésével épülnek a 4-8 lakásos társasházak. Ezekből egyébként 1981-ben 140 lakás, jövőre pedig 168 befejezésével számolunk.

Eltérő igények

Imént említette a telkeket. Ismeretes, hogy az állami telkek tartós használatba adásával a tanács foglalkozik. Ezekből Debrecenben meglehetősen nagy a hiány. Az OTP terület-előkészítő munkáját figyelembe véve várható-e, hogy csökken valamelyest a feszültség?

A megfelelő telkek megszerzése főként az egyedi társasházak, a családi házak, valamint a korszerű csoportos családi házak építőitöknek és építőinek okoz gondot. Terveink szerint a VI. ötéves tervben korszerű családi és hagyományos családi házakból mintegy öt és fél ezer lakás valósulhat meg részben már meglévő és a 3000-3500, kialakítás alatt levő telken, amelyet a tanács bocsát tartós használatra. Az átadások zöme jövőre várható, a további telekkialakítások is folyamatban vannak. Debrecenben például az Arasz, a Lahner, a Sólom, a Vekár utcán, a Tömös és a Vikár utca találkozásánál, a Téglás-kerten és az Olajútban van folyamatban telkek kialakítása.

Említette, hogy az OTP visszavásárol lakásokat, ugyanakkor értékesíti is. Milyen a kapcsolat a két tevékenység között? Lehet az OTP-hez cseréért fordulni?

Kétségtelen, hogy lakáspolitikánkban az utóbbi időszakban a csere nagyobb hangsúlyt kapott. Valóban enyhítene a lakásgondokon, ha a lakáshoz jutás lépcsőzetességének elve mind következtesebben érvényesülhetne. A lakás cseréért a tanácsok bonyolítják le, ebben az OTP csupán pénzügyileg érintett, önálló csereprofil nincs az OTP-nél.

Ezek szerint jelenleg nincs arra garancia, hogy aki lead egy lakást az OTP-nél, az másikat is kapjon helyette?

(Folytatás a 4. oldalon)

AZ ORSZÁGOS TAKARÉKPÉNZTÁR ÉS A LAKÁS

(Folytatás a 3. oldalról)

— Valóban nincs, hisz a rendelkezések szerint az vásárolhat lakást a visszavásárolt állományból, aki előnyösebb fizetési feltételeket tud ajánlani. Talán elképzelhető lenne egy olyan konstrukció, hogy lakásvásárlásnál előnyt élvezzen az, aki nálunk leadja a lakását. Ezáltal például jobban lehetne érvényesíteni a szociálpolitikai szempontokat. Az illetőnek így nem kellene a teljes vételárát kifizetnie, ha a mi készletünkől akar lakáshoz jutni. Másrészt a lakásmobilitást is segítené, hisz a felajánlott lakás nyomán újabb családok lehetne lakáshoz juttatni.

A csere kapcsán esett szó az azonnali lakás-vásárlásról. Ha valaki, akár magánember, akár egy vállalat képviselője bejön az OTP-hez, mit tudnak ajánlani neki?

— Az előbb említett vásárlási lehetőségek a miáltalunk

értékesített lakásokra vonatkoznak. Ezek száma természetesen viszonylag csekély, de idén például jelentősen emelkedett, hisz több lakást vásároltunk vissza, amelyeket újra értékesítünk. Ezeket a lakásokat meghirdetjük, két hétig láthatók kifüggesztve a megyei igazgatóság hirdetőtábláján. A vásárló ezekre pályázatot nyújthat be, ennek alapján dől el a lakás sorsa. Fő szempont, hogy ki mekkora készpénzfizetést tud felajánlani. Debrecenben a tanácsal történt megállapodás szerint előnyt élveznek ezeknél a lakásoknál a helyi lakosok. A vállalati szervezésű társaságaknál a fő szempont, hogy van-e építésre alkalmas telek, ezek után kezdődhet meg a szervezés, az építkezés megindulása.

— Az előbbi lakáshoz jutási forma — gondolok itt elsősorban a készpénzes vásárlásra — már bizonyos egyedi igények felé mutat. Hisz bizonyára keveseknek áll módjukban, hogy egy lakás teljes vagy megközelítő-

leg teljes vételárát kifizessék. Utóbbi időben azonban — ez tulajdonképpen természetes — az igények differenciálódnak. Megnőtt az érdeklődés olyan lakások iránt is, amelyeket ma még a luxus-kategóriába sorolhatjuk. — Debrecenben a Mikszáth és a Bolyai utca sarkán tervezünk harminckét olyan lakást, melyek ebbe a csoportba illenek. Ezek ára várhatóan megközelíti a másfél millió forintot, bár nem szabad elfeledkezni arról, hogy több generáció együttélésére lesznek alkalmasak. Kétségtelen, hogy az ilyen igényekre is gondolnunk kell a jövőben. A megvalósítást azonban mindig a konkrét körülményeknek kell eldöntenünk, hisz nem szabad megfeleltetnünk arról sem, hogy az erre alkalmas területen akár többszörös lakásszám is megvalósítható esetleges másfajta építkezéssel.

Közönmő a beszélgetés.

T. Szűcs József

A Minisztertanács megtárgyalta

KNEB-VIZSGÁLAT A FUVAROZÁS RÓL

Egyre több olyan, értékes és — nem utolsósorban — nagy terjedelmű, súlyos fogymásztási cikket vásárolunk, amelyet — hogy egyáltalán használhassuk — előbb haza kell szállítani. Téglát, cementet fuvaroznánk új, épülő otthonokhoz; de a tüzelőt sem elég csak megvásárolnunk, el kell juttatni például szeszepincékbe. Röviden — és hivatalos szóhasználatban — nőttek a lakossági fuvarozási igények. Ennek helyzetét vizsgálta meg a KNEB, és a tapasztalatokról a kormány gazdasági bizottsága tájékoztatta a Minisztertanácsot a csütörtöki ülésen.

Becslések szerint évente tízmillió esetben a lakosság áruival futnak a gépkocsik szerte az országban. A járművek többsége az úgynevezett közhasználatú fuvarozók vállalatok tulajdona, de akadnak köztük gyárak, üzemek kocsjai is. A szállítási feltételek javultak, de nem eléggé. Az elmaradás okai között a KNEB előterjesztése egyebek között megemlíti: a közhasználatú fuvarozók szívesebben vállalnak nagyobb szállításokat, amelyek kifizetődőbbek, így teljesítményükben csak elenyésző százalék a lakossági fuvarozás. A közlekedés — bár már

egy 1969-es kormányrendelet lehetővé teszi számukra — nem kellően érdekelték abban, hogy a lakosságnak szállítsanak. A helyzetet alig javítja, hogy egyes helyeken a magánfuvarozók — egyelőre főleg lovas kocsikkal — vállalkoznak a lakosság elállítására, de lényegesen drágábban, mint az állami, szövetkezeti szállítók.

A legtöbb gond a tüzelő- és építőanyag-szállításnál van. A szervezett fuvarozás nem általános, gyakran a vendégek kell rakodnia is. Keves a fuvarvállaló iroda, a megrendelők általában nem tudják, milyen szállítási lehetőségeik vannak, mennyi fuvardíjat számíthatnak föl nekik. Bőven akad még nagyobb település is, ahol nincs megoldva a gázpalack, a tüzelőolaj, a kisebb mennyiségű szilárd tüzelő hazaszállítás. Nincs elegendő különleges jármű sem, például emésztőgödör szippantásához, szemétszállításához. A poggyászszállító pótkocsik nem váltak be, így a kistermelők akkor is nehezen tudják piacra juttatni árujukat, ha személygépkocsival rendelkeznek.

A Minisztertanács korábbi, 1980-as határozata alkalmas kereteket és feltételeket adott a lakossági teherszállítás fej-

lesztéséhez. Egyes kezdeti eredményektől eltekintve azonban a határozat végrehajtása vonatkozóan halad. Továbbra sincsenek kellően kihasználva a szállítókapaacitás, nem megfelelően mérték föl a lakosság fuvarigényeit.

A szállítás színvonalának javítására, a minisztertanács határozatát követő időszakban a KNEB az országos vizsgálat tapasztalatai alapján számos javaslatot tett. Így például ajánlják, hogy az építőanyagot gyártó üzemek közvetlenül szállítsanak a lakosságnak. Felül lehetne vizsgálni a tüzelő- és építőanyag-kereskedelmi tevélepek nyitva tartási idejét, úgy, hogy az jobban alkalmazkodjék a lakosság érdekeihez. Tovább kell fejleszteni a tartós fogyasztási cikkek házhoz szállításának rendszerét, rövidítve ennek határterületét. A városokban, járási székhelyeken megoldandó a tüzelőolaj és a palackos gáz szervezett házhoz szállítása. Növelni kell a fuvarfelvétel helyek számát, és a helyi tanácsoknak szükség esetén úgy kell engedélyezniük magánszemélyek tehergépjármű-fuvarozását, hogy feltételként megszabják különböző célú lakossági fuvarok kötelező teljesítését is.

Büntetések gyorsajtásért

Több alkalommal adtuk már tájékoztatást, hogy milyen súlyos büntetést kell fizetniük azoknak, akik a megengedett sebességet jelentősen túllépik. Ennek ellenére még mindig szép számmal akadnak olyan gépkocsivezetők, akik nem okultak a mások kárán. Az alábbi esetek is azt bizonyítják, hogy érdemes jobban odafigyelni a kilométeróra.

Szöllősi Ernő Hosszúpályi, Erdő utca 9. szám alatti lakos két alkalommal is foglalkoztatta a Traffypax műszert. Az IT 94-44 forgalmi rendszámú személygépkocsiról 77, az OU 20-09 forgalmi rendszámú motorkerékpárról pedig 97 kilométeres sebességgel közlekedve készült fénykép. Így a büntetés sem csekély, 4000 forint pénzbírsággal sújtották, és vezetői engedélyét négy hónapra visszavonták.

Sándor János Téglás, Vörösi Hadsereg útja 32. szám alatti lakos Hajdúhadházon, a Béke úton a ZC 69-18 forgalmi rendszámú személygépkocsival lépte túl a megengedett sebességet. Büntetése 2000 forint. Vezetői engedélyét két hónapra visszavonták.

Szabó István Debrecen, Görgey utca 8. szám alatti lakost a Mikepérsi úton a

GF 09-95 forgalmi rendszámú autóbusszal 78 kilométeres sebességgel közlekedve mérték be. A szabálysértés miatt a 2000 forint pénzbírság mellett két hónapra a hivatásos vezetői engedélyét is meg kellett vonni.

Rezes György Debrecen, Péterfia dűlő 5. szám alatti lakos az OR 24-65 forgalmi rendszámú motorkerékpárt vezetve hagyta figyelmen kívül az előírásokat, a Határ út 78 kilométeres sebességgel hajtott. 1900 forint pénzbírság és három hónapi vezetői engedély-visszavonás lett a büntetése.

Trajer István Debrecen, Beloiannisz utca 12. szám alatti lakos a Kishegyesi úton hajtott gyorsabban a megengedettnél az OR 87-61 forgalmi rendszámú motorkerékpárral. Büntetése 1800 forint és két hónap vezetői engedély-visszavonás.

Ari András Debrecen, Szabó L. utca 21. szám alatti lakos a ZF 56-90 forgalmi rendszámú személygépkocsival nem tartotta be a sebességkorlátozást a Dózsa György úton, és 30 helyett 55 kilométeres sebességgel haladt. A szabálysértés miatt 1500 forint pénzbírsággal sújtották, és a vezetői engedélyét két hónapra visszavonták.

GAZDASÁGI SZEMLE

Beruházás tartós betétből

A kisvállalkozások hivatalos támogatása sok tényezővel magyarázható. A változó igényekhez való gyors alkalmazkodókészség; az anyagi érdekelttség szokásosnál erőteljesebb érvényesülése; az adminisztráció, s ezzel az adminisztratív létszám csökkentése — ezek az okok gyakran szerepelnek a már megjelent, s 1982. január elsejétől érvényes rendeleteket ismertető újságcikkekben, rádió- és televízióriportokban. Talán ritkábban esik szó arról, hogy a magánvállalkozások ösztönzésének az említetteknel nem kevésbé fontos célja a lakosságnál felhalmozódott (megtakarított) pénz mozgósítása, a társadalmi termelésbe való bevonása — ezzel bizonyos állami eszközök felszabadítása.

Mert kétségtelen tény, hogy még az utóbbi, szűkebb esztendőben is — bár némileg csökkenő ütemben — nő a takarékalomány. 1980-ban hazánkban minden állampolgárra — a csecsemőtől az aggyáig — 13 200 forint betét jutott, tavaly szeptember végén a betétállomány elérte a 140 milliárd forintot.

Hogyan lehet ezt az összeget mozgósítani az egyén és a közösség (a népgazdaság) érdekében, természetesen a szocialista társadalmi viszonyok keretei között? Erről szól a Gazdaság című folyóirat ez évi 2. számában Havas Gábor tollából *Lakossági megtakarítás és termelőfinanszírozás* címmel megjelent írás. Az érdekesítő és gazdasági életünk alakulása szempontjából nagyon is aktuális cikk egy, a Pénzügykutatói Intézetben készített tanulmány nyomán született. Javaslat beruházási célú betétgyűjtési konstrukció kialakítására és az ehhez kapcsolódó társaságok alapítására. A címből is kiderül: javaslatról van szó, s bár alapos, gondos érveléssel felépített gondolatmenetet kísérheti figyelemmel az olvasó, bizonyos kérdésekben bizonyára vitát vált ki a szerző álláspontja.

Az alapkérdés: hogyan lehet olyan takarékosági formát találni, amely az egyén

számára vonzóbb, mint az OTP. Nyilvánvaló, hogy a létrehozandó konstrukcióban a letétbe helyezett összegnek a szokásos kamatnál többet kell jövedelmeznie. Más részről termelési célú beruházások finanszírozására csak a hosszú távra lekötött betétek alkalmasak. A takarékoskodót tehát éppen a kedvezőbb kamat (vagy jutalék, vagy haszon — az elnevezés ebben a pillanatban lényegtelen) lehetősége kell hogy ösztönözze a megtakarított összeg tartós lekötésére.

A tőkés országokban nagy hagyományai vannak az efféle, úgynevezett investitortakarékoságnak. Ennek lényege — amint Havas Gábor cikkében olvashatjuk, hogy „a társaság közvetítésével a betétes pénzért értékpapírokba fekteti, és így a letéti kamatokat meghaladó hozamra van kilátással”. A befektetést a hatékony beruházásban érdekelt szakértők bonyolítják, így a kockázat a minimálisra csökken. Ráadásul a betétnék csak kis részét (öt-tíz százalékát) lehet egy vállalkozásba fektetni — így a kockázat tovább csökken, hiszen ha az egyik befektetés sikertelen, a többi meghozhatja a kívánt hasznot.

Havas Gábor cikkének fő mondanivalója az: szocialista viszonyok, speciálisan a hazai körülményeink között is van létjogosultsága az úgynevezett investitortakarékosági alapításának — persze nem a tőkés országok módszereinek közvetlen átvételével. (Hiszen ez gazdasági berendezésünk miatt — például nincsenek közfoglalm-ban értékpapírok — eleve lehetetlen.) Arra sincs módunk, hogy a szerző javaslatát itt ismertessük, de a kérdés iránt érdeklődők figyelmébe ajánljuk az egész tanulmányt. Az írás egyébként kitér az infláció és a megtakarítások kapcsolatára, s külön fejezetben foglalkozik az említett társaságoknak a szocialista tulajdonformákhoz, illetve a tervgazdálkodáshoz való viszonyával.

g. I.



Háziállatok múzeumában

„Háziállatok” címmel nyílt kiállítás a Mezőgazdasági Múzeumban. Az állandó kiállításon bemutatják az állatok háziállatának történetét, a honfoglaló magyarok állattartását, a sertés- és a szarvasmarha-tenyésztés történetét. (MTI-fotó: Pintér Márta felvétele — KS)

Baleseti krónika

Október 23-án délután Győri Imre, 44 éves, Szeghalom, Újtelepi út 19. szám alatti lakos a Sárréti Tsz mikrobuszával a Monostor-pályi és Létavértes közötti utat keresztező földútról körületekintés nélkül hajtott fel a szilárd burkolatú útra, és elütötte a védett úton szabályosan motorkerékpározó Papp József 37 éves létavértesi lakost. A motoros nyolc napon túl gyógyuló sérüléseket szenvedett. Kórházba szállították.

Szintén figyelemre méltó volt az oka október 26-án reggel a debreceni MÁV-állomás előtti kijelölt gyalogátkelőn történt balesetnek. Téglási Albert, 27 éves, Debrecen, Haláp 303. szám alatti lakos UAZ tehergépkocsijával az állomás előtti taxiparkolóba hajtott ki, és a zebrán elütötte a fehér bottal áthaladó Nyíri János, 77 éves, Debrecen, Hámán Kató utca 52. szám alatti lakost. A gyalogos súlyos sérülések miatt került orvoshoz.

Még aznap este Soltész Lajos 26 éves, Józsa, Ságvári Endre utca 8. sz. alatti lakos a 27-es jelzésű autóbusszal a Tanács utca — Landier Jenő utca kereszteződésében a jelzőtábla ellenére nem biztosított elsőbbséget a kerékpárján közlekedő Márton Aronné, 44 éves, Debrecen, Kőfaragó utca 5. szám alatti lakosnak, és elütötte. A kerékpáros nyolc napon túl gyógyuló sérüléseket szenvedett.

Mindhárom baleset ügyében folyik a rendőrségi vizsgálat.

K. J.

ÜZEMI LAPOKBAN olvastuk

Újításokról a HIM-ben

Szeptember 30-ig 102 újítást nyújtottak be a dolgozók a Hajdúsági Iparművekben. A vállalat üzemi lapjában a cikk írója mégis az újítási kedv mecsapannását jelzi, hiszen az elmúlt évben 170 újítást tartottak számon.

Pedig az újítási mozgalom továbbfejlesztése érdekében készült el az év újítási feladatterve is. A hat témakört és 28 feladatot tartalmazó tervvel kapcsolatban azonban mindössze két újítás érkezett csak. „A téma lenne olyan nehéz, hogy újító kollektíván kifogott?” — kérdezi a cikkíró.

Az újítási mozgalom további fellendítése érdekében a HIM gazdasági és társadalmi vezetősége október 10-től december 10-ig újítási versenyt rendez külön díjazással.

Értékeltek a munkaversenyt a ruhagyárban

A Debreceni Ruhagyár üzemi lapjában a vállalati munkaverseny eredményeiről olvashatunk. A vállalat működésében ritkán fordul elő, hogy valamennyi gyár, telep száz százalék fölött teljesítette volna a tervet. Most így történt. A háromnegyedév végén első helyezést ért el az özdi gyár kollektívája 113,9 százalékkal (gyárigazgató: dr. Kovács Ignác), második lett a debreceni gyár 111,3 százalékkal (műszaki vezető: Papp Sándor), harmadik helyen végzett az edelényi telep 108,3 százalékkal (telepvezető: Bartháné Horváth Júlia).

A munkakollektívák között első lett a debreceni Béke I., 129,8 százalékkal (művezető: Erdei Imréné), második helyen végzett a debreceni Varion II., 123,3 százalékkal (művezető: Kemény Jánosné).

Megnövekedtek a feladatok a konzervgyárban

Az első félévi csökkenő tendenciájú kereslettel ellentétben a belkereskedelmi igények megnövekedtek a Debreceni Konzervgyár különböző hús-készítményei iránt — adja hírül a gyár üzemi híradója.

Csizmadia Sándor osztályvezető arról tájékoztatja az olvasókat, hogy alkalmazkodva az igényekhez a korábban lecsökkentett negyedik negyedéves termelési tervüket a kereslethez igazítva megnövegték. A hátralévő hónapokban 1200 tonna sertés- és marhamájkrémet, 200 tonna libamájkrémet, 200 tonna jöncs, 400 tonna különleges vagdalthúst és 130 tonna tévhúst kell előállítaniuk.

Ahhoz, hogy a tervet teljesíteni tudják, lényeges volt, hogy befejeződjének a húsüzem felújítási munkái, melyben szeptember 30-án — két hét csúszással — már eredményesen megindult a termelés.

Csemeték, díszcserjék

Megkezdődött a Debreceni Városgazdálkodási Vállalat látóképi falkolájában is a gyümölcs-, díszfa- és díszcserjéktermelés. Az igények beérkeztek a vállalathoz a Tiszta, virágos Debrecenért mozgalom és a fásítási akció aktivistáitól, a vállalatoktól, intézményektől.

Három és félszer díszfát, dísz- és sövénycserjét, talajtakarót adtak át a TVD-mozgalomnak, a települések fásításához is sok megrendelést teljesítettek már a falkolájában, kedvezményes áron. Minthogy falkolákat csak bizonyos nagyságon felül érdemes létrehozni, így a látóképi nemcsak Debrecenre vagy a megyére, hanem olyan távolabbi településeket is kiszolgál, mint Sálgyártás, Óz, Miskolc vagy Balassagyarmat.

A magánrendelők számára az előrendeléses forma a legcélszerűbb: a Városgazdálkodási Vállalat vizsgálója a rendelés felvételét, s levelezéslapon kiértékelést a megrendelő, mikor szállíthatja el a fákat, bokrokat, amiket kért. A helyszíni lerakathál természetesen nagyobb arányú a gyümölcsfa-vásárlás, hiszen a vásárlók szeretnek látogatni.

Október 31-étől nyitva áll a Lefkócs utca 3. szám alatti (a Bem térnél) a Városgazdálkodási Vállalat lerakata, ahol a szokásos vásárlásokban kínálják a gyümölcsfákat, bokrokat, díszfákat, rózsafákat, örökzöldeket, cserjéket stb. ez a lerakás — hiszen nem ez a lerakás — hiszen nemcsak a modern, konténeres áruval is szolgálhat majd. Ez azt jelenti, hogy a kiskertben kinusztult fákat egész évben (nemcsak ősszel) lehet majd vásárolni: a lerakathál fölött, illetve cserében tartják az előnevelt csemetéket, s így azok bármikor átültethetők.

A liászprogramtól a füstmentes brikettig

Látogatás a KBFI-ben

Óbudán, a Szépvölgyi út melletti dombok egyikén egy kiugró teraszon emelkedik a város fölé az ötvenes évek stílusában épült szürke épület, amely a Központi Bányászati Fejlesztési Intézetnek ad otthont. Aki e néven nem ismerné az intézményt, az ne magában keresse a hibát: ilyen néven és „felállításban” aránylag új, hiszen 1979-ben született a Bányászati Kutatóintézet és a Bányászati Tervezőintézet „házasságából”. Az egyesülés nemcsak egyszerű racionalizálást, hanem előrelépést jelentett, amennyiben ennek révén a kutatási-tervezési tevékenység integrálása mellett kibővült az intézet szerepe a modern számítástechnika alkalmazásával és főállalkozói tevékenységgel is. (Ez utóbira példa a központi robbanóanyag-raktár létrehozása, illetve a lövőbetonos vágabiztosítás, amelyet viszont nemcsak itthon, hanem külföldön is végeznek, például olyan fejlett bányászattal rendelkező országokban is, mint az NSZK-ban, a Ruhár-vidéken.)

170 MILLIÓ ÉV

Az intézet széles skálájú tevékenységéből ezúttal két területet mutatunk be: a liászprogrammal kapcsolatos munkákat és a füstmentes brikett előállításának feladatait, erről dr. Takács Pál kandidátus, ásványhasznosítási főmérnökkel és Wolf György ásványnevelési osztályvezetővel beszélgettünk.

Liászprogram... Furán hangzó szó. Az átlag-újságolvasó számára, ha az ecocén-programmal együtt említjük, talán ismerősebb. Tudnillik mindkét fogalom egy-egy szénfajtával kapcsolatos, amely egy-egy adott földtörténeti korszakban keletkezett.

A Magyarországon ismert szének közül a most kezdődött ecocénprogram, amely általában a dunántúli hegységvonulat barnaszénre vonatkozik, az ecocénkorszakban keletkezett, azaz 60 millió éves szénekkel foglalkozik. A Mecsekben található feketeszen viszont liászkorú, azaz 170–175 millió esztendő. Ennek magyarázata, hogy számottevő, kitermelésre érdemes mennyiségű feketeszen miért csak a Mecsekben található, szintén a földtörténetben keresendő: amikor ez a szén keletkezett, a dunántúli középhegységvonulat és annak északi folytatása helyén éppen tengerfenék volt, a szénképződés alapjául parti, mocsaras terület pedig éppen a Mecsek környékén húzódtott.

És miért fontos a mecseki feketeszenekkel kapcsolatos munkák sorozata? A válasz kissé edőbb, Dunaújvárosban keresendő. A Dunai Vasmű ugyanis a Mecsek szénvagyonára épült. A vas- és acélgépjáratok fűtőanyag, pontosabban szén kell. De nem akármilyen. Hanem olyan, amelynek fűtőértéke a lehető legmagasabb, idegen anyagai szennyezésként a folyamatot nem zavarják, és ráadásul elég szilárd is. Ez a koks, pontosabban a kohókoks. Aminek előállításához feketeszenre, más néven kocszénre van szükség, amelyet zárt térben 900–1000 fokra hevítenek, így elemi széntartalmú a mecseki szén esetében például 82–85 százalékról 96–98-ra nő. (Mivel a mecseki szén hamu- és kén-tartalma magasabb, mint a külföldieké, minőségi okokból 50 százaléknyi import – szovjet, cseh – szénekkel keverik kocszóláskor.)

FÜST NÉLKÜL

A Dunai Vasmű fejlesztése folyamatban van. Ennek során a kocszóló kapacitását is

növelik, így az több mecseki szénet kíván. Ezért a meglévő pécsi és komló bányákat is rekonstruálják. Termelésük a mai évi 2,8 milliárd évi 3,5 milliárd tonnára növekszik. E rekonstrukció már folyik, 1990-ig tart. Fontos eleme a pécsi bányai szénelőkészítő-dúsító mű felújítása és bővítése.

Ráadásul a Mecsekben a geológiai feltárások eredményeként Mázaváralja környékén olyan liászkorú szénreteleget találtak, amelynek minősége jobb a már ismert mecseki kocszénénél, mennyiségét pedig 400 millió tonnára becsülik, ami az ismert eddigi hazai feketeszenvagyon kétszerese. Az ennek kitermeléséhez szükséges új bánya megindítása 1990-től várható, ennek révén a dunai városi fejlesztés utáni mennyiséghez szükséges importkocszén 70–80 százaléka hazával helyettesíthető, és csak minőségi okokból lesz még egyáltalán szükség szénimportra. Ez a vasmű esetleges további fejlesztésének is alapja lehet...

Mindebben a KBFI feladata: a Mecseki Szénbányák megbízásából itt készülnek a bánya és a dúsító mű rekonstrukciós tervei, az új bányák előkészítési tervei, itt vizsgálják az új szénmintákat, a Dunai Vasművel közösen pedig kocszotechnológiai kutatásokat folytatnak. (Idén például egy hétig, kísérletileg már csak magyar szénből készült kocszál üzemelt a vasmű...)

De nemcsak az ipar, hanem a fogyasztó, a magánember szükségleteire is figyelemmel vannak. A jelenlegi háztartási brikettek ugyanis környezetvédelmi szempontból (a kén- és koromzennyezés miatt) kifogásolhatóak. A háztartási kályhák ugyanis tökéletlenül égetik el ezeket, pedig jó kályhában füst nélkül égnének. Mi hát a teendő? Olyan brikettet gyártani, amely rossz kályhában is jól, füst nélkül ég. Szaknyelven: úgy ég, mint a koks, de reakcióképessége folytán közönséges kályhába is jó. (A koks ugyan, is magas égéshője miatt közönséges kályhába nem való: vagy meg szűny, vagy kiolvad a kályhája.) Az új brikett lényege: barnaszénből előállított, és „kész formájában” az eddigiekhez alkalmazott kötőanyagot nem tartalmaz.

Hogyan készül? Jó minőségű, például tabányai, borsodi háztartási barnaszénből vagy apró, illetve porszénből kemencében hevítve, az illó anyagokat kiűzve félkocszót készítenek. Kötőanyaggal (szurokkal) és kevés feketeszenrel összekeverve formába sajtoltják – majd még egyszer hevítik, és így a kötőanyag és a feketeszen illó anyagai is eltávolítják. Ez a kétszeres hevítés az eljárás új újdonsága, a többi újítás technológiai, ilyen az intézet által KGST-egytümműködésben létrehozott aknakemencetípus, az autoterm-brikettkocszóló, amely, mint neve is mutatja, a munkájához szükséges hőt maga termeli a folyamat során.

A mostani kísérleti berendezés óránként 100 kg brikettet gyárt, 1983-ig helyezik üzembe az óránként egy tonna kapacitásátú amelynek segítségével már piackutatást lehet végezni, próbatüzelésre háztartásokat ellátni az új brikettel.

Valamelyik, ma is épülő brikettgyárunk mellett létesül majd a tapasztalatok alapján az új üzem. A piacon a fogyasztók 1990 körül találkoznak majd az új brikettel.

Szatmári Jenő István

Megmaradt lapvidék

Szent Hubertus, a vadászok védőszentje 655–727 között élt, alakját számos legenda őrzi. Sajnos Európában ma már hiába keresné a korábbi értékes vadfélék egyik-másikát, ezek kihaltak az évszázados rablógazdálkodás miatt. A nyírfajd és a siketfajd is kihaltak, az utóbbi Ennek okát a lapok lecsapolásában, a patakok szabályozásában és telkesítési műveletekben keresik. Sajnos az erdők nyugalmát is a sok esetben gondatlan és környezetet szennyező turisták, kirándulók verik fel. Az utakon gyakorta látni elgázolt sündisznókat, fácánokat, de nagyobb vadakat is.

Franciaország geometriai központja közelében, a Val és a Loire folyók között fekszik Sologne. Valaha mocsárvidék volt. A lecsapolásokat a múlt században III. Napóleon uralkodása idején végezték. Szerencsére ezeket a velt vadászterülete Sologne,



ahová ősszel Pártzsból és más városokból szívesen utaznak le. A vadászok a „szünetben” elgyönyörködhetnek a Loire-menti kastélyok egy részében. Blois-tól 14 km-re található Chambord; Franciaország egyik legszebb kastélya, amelyet I. Ferenc idejében, 1519-ben kezdtek el építeni, és 1537-ben fejezték be. Képünkön: visszatérés a lápi vadászatról (KS)

VIDEOTECHNIKA

Változó képernyő

GOMBNYOMÁSRA LÁTSZIK A HÍR

Leülök a tévé elé egy ausztriai szállodában, és újságot olvasok. Nem nyomtatott napilapot, hanem a színes televízió képernyőjén megjelenő híreket.

A tévéújság neve teletext, térhódítására pedig jellemző, hogy a világ több mint negyven országában működik már.

Az első képernyőújság a BBC nevéhez fűződik, napjainkra azonban a kanadaiak vetették át a vezető szerepet. Ausztriában, ahol magam is láttam, a múlt év elején kezdték meg a kísérleti adást. A nyugati szomszédainkról műsort sugárzó ORF programjában egyelőre naponta néhány percet kap a teletext, de a tévéújság vételére átalakított készülékekből eddig több mint tizennygyezer talált gazdára.

A magyar tévézők szélesebb körében a Hét szeptember 6-i adásából vált ismertté a tömegkommunikáció új csodája, a tévéújság, amelyet egyelőre még csupán kísérletképpen, házi használatra, de már rendszeresen szerkesztene a Magyar Távirati Irodában. A BNV-n a vásárlókat már előben is láthatták a tévéújságot: tíz napig reggel tíztől este hétig sugározták az adást az MTI. Mindez arra vall, hogy az újdonság a hazai elterjedés küszöbén áll.

De hát mi is ez a teletext? A televízió jövőjével foglalkozó nemzetközi társaság, a CIRCOM tavaly novemberi, liege-i tanácskozásán, ahol ez volt a téma, a szakértők önműveléséről és a televíziótól független tömegközvetítési eszköznek ítélték. Lényege, írja a szimpozionról a Magyar Hírlap 1980. december 18-i számában beszámoló Hegyi Gyula —, hogy „az előfizető, az elektronikus központtal kapcsolatba lépve, információkat rendelhet, amelyekkel azonnal meg is jelennek — írott szöveg, számok vagy ábra alakjában — a rendszerbe bekapcsolt képernyőn. Az előfizető telefonhívással (természetesen automatikus kapcsolással) kerül „beszélővizonyba” a központtal, s ezután egy, külsőben a zsebszámológéphez hasonló dobozka billentyűinek lenyomásával válogathat az információkat tartalmazó oldalak között

Heureka! — kiálthatnánk fel, itt már szó sem lehet az informáló személy és az információforrás elidegenedéséről, mint a televízióé, és nem kell félni a rendszert üzemeltető társaságok kommunikációt romboló üzleti fogásaitól, manipulációs beavatkozásaitól, mint a kábel-tévénél. Csakhogy míg az utóbbihoz az adó és a nézőt összekötő vezeték hálózat, a viedata funkcionálásához telefon kell, a teletexthez nincs szükség jóformán semmi másra, mint egy speciálisan átalakított vevőkészülékre. Hogyan lehetséges, ez?

Miért nem kábeltevé?

A képernyő-szöveg eljárások (teletext, videotext) két-féle elven működnek. Vagy a szokásos tévéműsoradásban használnak ki egy úgynevezett letapogatási hézagot, vagy telefonvonalon továbbítanak információt a készülék képernyőjére. Mindez sokkal nagyobb jövő előtt áll, mint az egyébként korábban elterjedt kábeltevé-hálózat, amelynek pedig két évvel ezelőtt az USA-ban mintegy négyezer rendszere működött, és a háztartások húsz százalékát látta el automatizált információkkal, illetve saját műsorokkal. Van olyan, amelyik harminc téma köré csoportosított, előre összeválogatott programot kínál a nézőknek, de például a québeci francia nyelvű kábeltevé, függetlenül az éppen futó adásoktól, előre felvett és elraktározott műsorokat is adhat. A kábeltelevízió hazai formája, az úgynevezett nagyközösségi tévéantennák segítségével nemcsak a távol-sági vétel valószínűsége az ország egyes részein, hanem lehetne iktatni a rendszerbe képmagnóval felvett, kisebb-nagyobb közösségeknek szóló műsorokat (helyi híradást, oktatási programot, jelentősebb eseményről adott közvetítést stb.) is.

A televíziózás eme új módjával kísérletező szakemberek felfedezték a „visszacsatortant” is, annak útját-módját, hogy a nézők hogyan



Felvételünk a teletext hazai „próbaüzemén” készült. A Budapesti Nemzetközi Vásár közönsége előtt épp az időjárás-jelentésnél „lapozták fel” a tévéújságot (Fotó: Görömbölyi László)

reagálhatnak a képernyőn látottakra. Az USA Ohio államában például ez a visszabeszélés elektronikus úton történik, az előfizetők az előre megadott központi választóknak egyikének kiválasztásával felelhetnek a képernyőn feltett kérdésekre. Franciaországban a nézők telefonon tarthatnak kapcsolatot a kábeltevé agyközpontjával.

Innen már csak egy lépés a telefon és a televízió összekapcsolásával megszületett viedata. E szolgáltatás lényege: a normál tv-készülék egy adapter és telefonvonal segítségével összekötik egy központi számítógéppel, amelynek adattárából társadással témajegyzéket, majd — újabb hívásokkal persze — egyre részletesebb és színtel korlátlan mennyiségű információt lehet a képernyőre kérni.

Heureka! — kiálthatnánk fel, itt már szó sem lehet az informáló személy és az információforrás elidegenedéséről, mint a televízióé, és nem kell félni a rendszert üzemeltető társaságok kommunikációt romboló üzleti fogásaitól, manipulációs beavatkozásaitól, mint a kábel-tévénél. Csakhogy míg az utóbbihoz az adó és a nézőt összekötő vezeték hálózat, a viedata funkcionálásához telefon kell, a teletexthez nincs szükség jóformán semmi másra, mint egy speciálisan átalakított vevőkészülékre. Hogyan lehetséges, ez?

A felfedezett csatorna

A képernyőújság igen szelímes megoldással született: a már meglévő adóhálózatot használja ki. A televízió képernyőjén másodpercenként ötven kép jelenik meg a látványt létrehozó elektroncsugar felvillanásaival. A kialszás és az újabb felvillanás szünetei eddig „föltöltesek” voltak, így ezekbe digitális jel formájában beilleszthették azokat az információkat, amelyek nem zavarják a tévéadást, viszont egy átalakított segítségével gombnyomásra a műsor helyére lépnek, és az újonnan felfedezett csatorna újságzóvegekre emlékeztető információval jelentkeznek. Ily módon egy körülbelül száz oldal terjedelmű képűjság teljes tartalma 25 másodperc alatt sugározható ki, és ez az adás időtartama alatt folyamatosan ismételtető (Nagy-Britanniában például naponta 16 órán át él a BBC-teletext).

A gombnyomásra lehívható hírek között aztán ki-kikézdre válogathat, vagyis érdeklődésének megfelelően „lapozhatja fel” a tévéújság bel- és külpolitikai, kulturális vagy sportrovátát, megteudhatja a várható időjárást, a színházak műsorát, tájékozódhat a menetrendről és az utíviszonyokról. Egyes nyugati országokban a teletext horroszkópban, logikai játékokat és a nyelvtanulást segítő teszt-

kérdéseket is tartalmaz. Szerepelnek kínálatában (napjában többször pontosított árfolyamokkal) tőzsdei hírek, hirdetések és úgynevezett általános információk egyes országokról. Franciaországban a betegek a kórházban elhelyezett készülékek révén kapcsolatban maradhatnak a külvilággal, a svéd teletext feliratozza a televízió műsorán futó filmeket a süketek és nagyothallók számára, számos országban pedig a hitelképesség ellenőrzésére és „távvasárlás” lebonyolítására is alkalmas a képernyő újsága.

Jövőre nálunk is

Ennyi kecsegtető előny hallatán igazán kézenfekvő a kérdés: mikor lesz teletext a magyar háztartásokban.

Az új médének a tömegkommunikációs rendszerben elfoglalandó helyét és szerepét előbb tájékoztatás politikai határozatoknak kell megszabnia, hiszen a tévéújság tartalmát és feladatát, mint minden tömegközvetítési rendszerét, a használati határozatok meg, a Magyar Posta már évek óta foglalkozik a teletext-adás műszaki feltételeinek megteremtésével, és a Magyar Nemzetben a közel-múltban napvilágra látott nyilatkozat szerint 1982 közepén megkezdte a kísérleti sugárzást. Ennek vételéhez persze megfelelő készülék is kell. Nos, a két nagy hazai gyár, az Orion és a Videoton, ugyancsak a jövő év közepére, több száz olyan színes készüléket szállít a kereskedelelemnek, amelyet speciális adapterrel alkalmassá tesznek a tévéújság-szövegek vételére. Ezeknek a készülékeknek az ára a világpiacokon egyébként 15–19 százalékkal drágább a hagyományosakénál, remélhetőleg nálunk sem lesznek megfizethetetlenek.

A tévéújságot, persze, szerkeszteni is kell. A hazai teletext szerkesztősége már megalakult az MTI szervezésében belül. Az apparátus munkatársai egyelőre azt vizsgálják, miképp tehető az új médé segítségével közkinccsá a hírszolgálati anyag. A híreket az MTI-ben már hosszabb ideje működő display-rendszer segítségével képernyőre veszik, majd — javítás és frissítés után — mágnesszalagon rögzítik. A szalagra vett információt betáplálják egy számítógépbe, amely a tévéadásához keverhető jelsorozattá alakítja és továbbítja az adóba, onnan pedig — a már ismert módon — vevőkészülékeink képernyőjére kerül.

A közérdekű információk szolgálatot ellátó teletext tehát Magyarországon sem fantázia többé. Jövő ilyenkor, ha minden igaz, ismertetés helyett már minden bizonyonyult akár lapszemlélt is írhatunk a képernyőújságról...

Juhani Nagy János

HÁZ

Eladó Kút utca 108. szám alatti kétszobás, összkomfortos házrész január beköltözéssel. Erdéklődni naponta délután 17 óráig.

Vállalkozók részére alkalmas, Biharkeresztés, központjában, Kossuth u. 37. alatt levő, háromszobás, kertes ház üzlet- és raktárhelyiségekkel.

Eladó 3 szobás, étkezővel, fürdővel, WC-vel, konyhával, 150 négyzetfölddel rendelkező lakóház.

Eladó 4 szobás, étkezővel, fürdővel, WC-vel, konyhával, 150 négyzetfölddel rendelkező lakóház.

Eladó 3 szobás, étkezővel, fürdővel, WC-vel, konyhával, 150 négyzetfölddel rendelkező lakóház.

Eladó 3 szobás, étkezővel, fürdővel, WC-vel, konyhával, 150 négyzetfölddel rendelkező lakóház.

Eladó 3 szobás, étkezővel, fürdővel, WC-vel, konyhával, 150 négyzetfölddel rendelkező lakóház.

Eladó 3 szobás, étkezővel, fürdővel, WC-vel, konyhával, 150 négyzetfölddel rendelkező lakóház.

APRÓHIRDETÉSEK

Szövetkezeti lakás, 42 négyzetméter eladó. Erdéklődni lehet a helyszínen csak vasárnap 10-12 óráig.

Kétszobás, összkomfortos, lakótelepi lakóház eladó. Erdéklődni lehet a 25-44-es telefonon kedden, szerdán 17 óráig.

Négylakos társasházban háromszobás lakás garázzsal eladó. Debreceen, Mátyás király u. 41. sz.

Mikszáth Kálmán utcai kétszobás, étkezős, magasföldszintes OTP-s társasházban nagybörzsűvel. „Ráflizetek” jellegére a kiadóba.

Samsonek 125. számú 1257 négyzetföldes termő vetésgyümölcsös megosztva is eladó. Erdéklődni: Bert, Debreceen, Arany János u. 8.

Eladó Erdélyi u. 20/B alatti 197 négyzetföldes vidéki telek, melléképületekkel, bontott építőanyagokkal.

Bocskai kert, Rákócziúton 409 négyzetföldes gyümölcsös faházal, pincével eladó. Viz, villany van. Hajó u. 2. IV. 14.

Bodaszőlő, a harmadik dőlő I. sz. 750 négyzetföldes, 1 éves poszméltépleppel eladó vagy földszint beépítéssel telekkel eladó. Villany, víz van. Erdéklődni: Debrecen, Homok u. 94. szám, Tréki János.

Azonnal beköltözhető fél ház 150 négyzetfölddel, építési lehetőséggel eladó. Dózsa György út 3-III. 10.

Nyulason és a Homokkerben házrész eladó. Oláh Gábor u. 42.

Eladó Garai u. 24. sz. alatti házrész eladó. Erdéklődni lehet a helyszínen.

Hajdúszoboszló, Hajdú utca 11. szám alatti kertes családi ház eladó.

Szoba-kon.ház, kertes ház eladó. „Toldas lehetőséggel” jellegére a kiadóba.

Eladó beköltözhető kétszobás utcai házrész. 300 ezer árban. Erdéklődni: Domb u. 16.

Debreceen központjában levő, 40 négyzetméter alapterületű, tűnfűtéses üzlettel, „Költözés miatt” jellegére a kiadóba.

Belvárosban kertes családi ház eladó vagy szövetkezeti vagy OTP-s társasház lakásra célszerű. Tetőfedő beépítve. Debreceen, Vigkedv Mihály u. 41. Telefon: 26-608.

LAKÁS Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Hajdúszoboszló, Vöröshadsereg u. 34. IV. em. 11. sz. alatt 2 szobás OTP-örökös eladó.

1200-as ZA-s Zsigul, 1984-ig vizsgázott, eladó. Tanácskiszáraság útja 30. II. 9.

ZF 1200-as Lada eladó. 1200-as Lada eladó. 1200-as Lada eladó.

Zsák felújított, tizenhatodik negyvenforintos. Szalmazsák színház forint. Utánvételt is megrendelhető. Zsákjavító, Kúrt utca 14. 1073

Gyümölcsfát, rozsdátóv utánvételt szállított postán, kérjen árjegyzéket. Szatmári Mihály, kertész-műrész, 2315 Zsáthalom, pf. 7.

Teliváló, rádió, magnó, autórádió, lemeztároló, nyugati készlet át-hangolással rövid határral. Boda István, Csemete u. 7. Honvéd u. sarok.

Tollkészítést, paplankészítést vállalunk rövid határral. Pásti u. 6. szám.

Erdemélti nyugdíjas férfi keres otthonába jó lelkű házias, megbízható nőt élettársnak, gondozónak keres. „Kerteskedünk 153 825” jellegére a hajdúszoboszlói Hirdetőbe.

Középkorú, egyedül élő intelligens özvegyasszony lakással, megismerkedne 59-63 éves korig mely-érzésű, intelligens férfit házasság céljából. Leveletet „Humánus” jellegére a nyíregyházi Lapkiadóba.

Mindenféle szép bútortele és eladása. Arany János u. 13. Telefon: 20-019.

Bútor vétele és eladása. Árpád tér 31., a Nagyállomástól 19-es buszjáratig. Telefon: 21-432.

Jó minőségű, modern és antik bútorok vétele és eladása. Jerikó u. 25. Bolyai-Jerikó sarok. 31-es busz végállomása.

Bútor eladás-vétel. Szekrényorok, heverők, rekamiek, Péterfia u. 59.

Dúsan faragott barokk franciadi, komód és négyajtós szekrény eladó. Dimitrov u. 16.

Szekrényorok, rekamiek, egyéb bútorok vétele, eladása. Pásti u. 8. 21. sz., a gépészeti osztályvezetőnél.

A Szolnok megyei Tanács Építési és Szerelőipari Vállalata, Szolnok, József Attila u. 36. sz. keres szerkezetépítő mérnököt tervezői és termelésirányítói munkakörbe vezetőnek. Letételest lehetőséget vállalunk bizonyított, Pályázati határidő: 1981. november 15. Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti és oktatási osztályán részletes önéletrajz és bérigény megjelölésével, írásban vagy személyesen.

MTZ-81 típusú traktorra vezető vesztel a H.-B. m.-i Tanács Temetkezési Vállalat. Jelentkezés a Közetemelőben.

Eladó kétszobás családi ház, alapíncével, étkezővel. Másfél szobás cseréttel. Mástfél szobás cseréttel. Turán u. 9. Szávai, Erdély u. között.

Szoba konyhás házrész beköltözhető eladó. Debreceen, Virág u. 2. b. felcsobos. Baranyák. Szombaton és vasárnap egész nap. Mánapon csak délután 2 óráig 6 óráig.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Eladó 400 négyzetföldes föld gazdasági épületekkel. Határ út 956. Irány: 250 ezer Ft. Erdéklődni: Pesti u. 67.

Eladó 400 négyzetföldes föld gazdasági épületekkel. Határ út 956. Irány: 250 ezer Ft. Erdéklődni: Pesti u. 67.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkomfortos. „Megegyezünk” jellegére a kiadóba.

Elcserejtől 4 km. t. puszt. 50 négyzetméteres két nagy szoba, előszobás tanácslakásom I vagy 2 szobás összkom

Magyarország-Norvégia

LABDARÚGÓ-VILÁGBAJNOKI SELEJTEZŐ MÉRKŐZÉS BUDAPESTEN

Ismét sorsdöntő labdarúgó-mérkőzésre kerül sor világbajnoki selejtező csoportunkban. Reméljük, az Anglia elleni mérkőzésünk előtt már nem így kell fogalmaznunk. Ha ugyanis a magyar csapat ma győz — és sok esélye van rá —, ott lesz Spanyolországban a világ legjobb 24 együttese között.

A norvégok eddig sem tartoztak félelmetes ellenfeleink közé. Hétszer találkoztunk velük, és egyszer született norvég győzelem (az 1957. évi oslói VB-selejtezőn), hat-szor nyertek a magyarok, és a gólarány: 26-4. A budapesti találkozókön eddig még gólt sem szereztek a skandinávok! (Remélhetőleg ez a hagyomány ma este is folytatódik!)

A magyar válogatott idén 7 hivatalos mérkőzést játszott. A mérleg: 4 idegenbeli meccsen 2 győzelem, 2 döntetlen, 3 hazai találkozó:

2 győzelem, 1 vereség. A gólkülönbség: 12-6.

Mészöly Kálmán az alábbi csapatot szerepelteti a ma esti találkozón (zárójelben a válogatottság száma és ha van, a válogatásban elért gólok száma): Mészáros (22) — Martos (24), Bálint (71-3), Garaba (13-1), Tóth (42) — Nyilasi (46-20), Müller (12-1), Sallai (2) — Fazekas (84-21), Törőcsik (29-11), Kiss (18-5). Szereplésre készen áll: Katzirz (14) Szántó (10), Kerekes A. (10), Csapó (15-1), Izsó (2).

A norvégok csapata a következő keretből kerül ki: Antonsem, Berntsen, Davidsen, Giske, Gröndalen, Mathisen, P. Jacobsen, T. Jacobsen, T. R. Jacobsen, Kjedal, Kordahl, Gronlund, Pedersen, Refvik és — ha megérkezik — Lund.

A találkozót a kevésbé ismert jogoszláv Edvard Sostarics vezeti. A 18 órákor kezdődő mérkőzést a televízió egyenes adásban közvetíti.



Felvételünk a DMVSC csapatbajnokság előtti utolsó edzésén készült

BIRKÓZÁS

A hét végén Budapesten: A DMVSC az NB I-ben, a D. Honvéd az NB I-be jutásért

A nagy hagyományokkal rendelkező debreceni birkózóport reprezentánsa — a DMVSC szabadfogású birkózócsapata — létfontosságú küzdelem előtt áll. Szombaton és vasárnap Budapesten kerül sor a szabadfogású birkózó NB I-es csapatbajnoki küzdelmekre. Egy tekintélyes múlttal rendelkező szakosztály fiatal „csikócsapata” veszi fel a küzdelmet a nagy és neves egyesületekkel.

A csapatbajnoki küzdelem megelőző felkészülésről, esélyekről beszélgettünk **Varga Györggyel**, a DMVSC birkózószakosztályának vezető edzőjével.

— A bajnokságot új formában rendezik. Az új forma lényege: a csapatok egymás ellen — csapatmérkőzés formájában — küzdenek, és az elért eredményeket súlycsoportonként, egyenlő értékűk. Így kialakul egy egyéni sorrend minden súlycsoportban, és a helyezések összegzése alapján alakul ki a végső csaporsorrend.

— A csapatbajnoki sorsolással kezdődött meg számunkra az a kilencheset felkészülési sorozat, melynek célja az, hogy a csapat biztosítsa az élvonalban maradási. Annak ellenére, hogy szakosztályunkból katonai szolgálatot teljesít Dunai Antal junior bajnok, Tóth Ferenc ifjúsági és junior bajnoki helyezést, akik a budapesti, illetve székesfehérvári csapatokban ellenük bizonyították majd képességeiket. Emellett további hat jó képességű versenyzőnk szintén katonai. Így is jó hangulatban, egymást segítve járjuk a szombat-vasárnapi küzdelmeket. Az utolsó két héten délelőtt és délután is tartottunk edzést. A sorsolás után, ismerve az ellenfeleket, minden versenyző megtudta, hogy előrelátásból milyen kivel fog mérkőzni. Különös figyelmet fordítottak az egyéni felkészítés során Orosháza és Szombathely csapatára, hiszen a DMVSC-nek ők a legnagyobb ellenfeleik a kiesési elleni küzdelemben.

— **Mit várhatunk a csapatától?**

— A reális helyzetfelmérés a bennmaradásért folyó nagy küzdelem igéri. Bizom abban, hogy a 16 fős csapat — melyből heten ifjúságiak és junior korúak — kiharcolja a bennmaradást.

— **Kik az esélyesek a bajnoki címre?**

— Az FTC, a Csepel és a Bp. Honvéd. Nem közömbös az sem, hogy ellenük együtt-

tesünk hogyan szerepel. A már említett két csapattal együtt harcolunk az NB I-ben való további szereplésért, melyhez mind az egyesület, mind a szakosztály vezetése minden segítséget megadott. A versenyzők valamennyien egészségesek. Remélem, el tudjuk érni a reálisnak tűnő hatodik helyezést. A csapat egységes, összeforrott. Külön kiemelném a már most nagy küzdelemet vívó Sarkadi Csabát és Kovács Csabát, akiknek fogyniuk kell, tehát előbb önmagukat kell legyőzniük. Suba Istvánt — az újból szőnyegre lépő „veteránt”, aki a felkészülés során a fiatalok elismerését is kivívta fantasztikus akarásával.

— **Kik utaznak Budapestre?**

— A csapat összeállítását 48 kg-tól felele: Spitzmüller, Tóth Ferenc, Tózsér, Ondó és Jámor, Kuchár, Kovács, Sarkadi és Zilahi, Tóth János, Nagy, Suba, Taricska és Bodnár. Remélem, hogy elképzeléseink valóra válnak, s továbbra is az élvonalban szerepelhet a DMVSC patinás, viszont fiatal szabadfogású birkózócsapata, s ezzel valamennyi sportszerető szurkolónak örömet szerezhetünk.

A napokban hírt adtunk arról, hogy a Debreceni Honvéd Bocskai SE kötőfogású birkózócsapata az NB II-es osztályozó egyik csoportjában harmadik helyezést ért el, s a másik csoport első három helyezettjével küzd azért a két helyért, mely a jövő évben az NB I-ben való szereplés jogát jelenti. Kovács János edző, a DVSC volt válogatott és magyar bajnok birkózója elmondta, hogy a Bocskainak kevés esélye van a továbbjutásra, mivel már eleve két vereséggel indul. Megítélése szerint a másik csoportból továbbjutott Budapesti Spartacus a legesélyesebb az első helyre, hiszen itt versenyez az olimpiai bajnok Novényi, az Európa-bajnok Rovnnyi. A második helyért pedig nagy küzdelem lesz a Dorog, az Eger és a Dunaujváros csapata között. Reális esélylatogatás esetén is csak az ötödik helyre várhatja csapatát. A Bocskainál abban bíznak, hogy hosszabb távon kialakulhat egy olyan csapat, mely kiharcolja a legfelsőbb osztályban való szereplés jogát. Az osztályozást pedig elsősorban Horváth, Pongó, Zavodni, Vincze és Pasku jó teljesítményére számít az edző.

R. I.

Röplabda NB I

Kaposvári Vasas Izzó—DMVSC 3:2 (—4, 13, —13, 17, 4).

Kaposvár, 200 néző, vezette: Huszti, Gulyás. Szoros mérkőzést vívott a két együttes. Az első játszmában a Debrecen 0:4-ről győzött úgy, hogy azután még csak pontot sem szerzett a Kaposvár. A második játszma fej fej mellett küzdelmet hozott, amelyben a hazaiak talált hazaiak egyenlőre ellenének bizonyultak, de csak a hatodik játszmalabdájukat tudták értékesíteni. Az egyenlítés után „verszemet” kapott az újonc somogyi együttes. Bár a harmadik játszmában 7:1-re is

vezetett a Debrecen, a hazaiak egyenlítették és keszervessé tették a DMVSC győzelmét. A legnagyobb küzdelmet a negyedik játszma szolgáltatta. Fej fej mellett haladt a pontszerzésben a két együttes. A Kaposvár négy, a vendégek egy játszmalabdát hagytak ki, s végül 19:17-re a hazaiak győztek. A döntő szettben nagy meglepetésre teljesen megzavarodott a DMVSC, s 5:4 hazai vezetést után pontot sem tudott szerezni. Az igen kelkesen játszó Kaposvár végül is megérdemelten győzött.

Gyarmati László

MA ÉS HOLNAP:

Mesterfokú tornász bajnokság

Két év után ismét a Városi Sportcsarnok rendezti a legmagasabb hazai tornaesezt, a mesterfokú tornász bajnokságot. A Magyar Tornászövetség tájékoztatót adott ki a bajnokságról. Ezen még a régi kezdési időpont szerepel. A magyar-norvég labdarúgó-mérkőzés televíziós közvetítése miatt azóta előbbre hozták a kezdést: szombaton délután 3 órára. (A szerenkénti döntők az eredeti terveknek megfelelően vasárnap 10 órákor kezdődnek.)

Nyilatkozott a két válogatott vezetőedző, Bördán Dezső és Kertész Aliz is.

Bördán Dezső a következőket mondta a férfi mesterfokú tornász bajnokság esélyeiről:

— A jelenlegi helyzet szerint Donáth Ferinek van a legtöbb reménye a debreceni siker kivívására, a mögötte levők — Guczoghy, Paprika, Kelemen — pedig egyenlő erővel törhetnek a további érdemekre. A szerenkénti helyeztet úgy látom, hogy talán Guczoghy és Berényi, ló-lengésben Donáth, Guczoghy, Paprika, gyúrún Donáth, Kelemen, Kovács, ugrásban Paprika, Berényi, korláton Donáth, Kovács, nyújtón Gu-

czoghy, Donáth és Kovács harcol az elsőhelyekért.

Kertész Aliz így nyilatkozott a női bajnokságról: — Kár, hogy nem indulhat minden esélyes. Figyeljék az utánpótlás tehetséges képviselőit, mint ahogyan én is ezt teszem. Közülük is érdemes a jövő szempontjából válogatással szemlélni Gábor előbbre hozták a kezdést: szombaton délután 3 órára. (A szerenkénti döntők az eredeti terveknek megfelelően vasárnap 10 órákor kezdődnek.)

A mesterfokú bajnokságon egyébként a felnőtt és junior mezőny legjobbjai mellett meghívott versenyzők és a legtehetségesebb serdülők indulhatnak el.

Az MTI jelentése szerint a következő tornászok érkeznek Debrecenbe:

Férfiak: Kelemen, Kárpáti, Guczoghy (Honvéd), Hegezt (KSI), Vágány (Vasas Izzó), Kovács P., Paprika, Berényi (Dunaújváros), Mókus, Vámos (Ferencváros), Molnár, Donáth, Kramatits, Kakuk (Ú. Dózsa).

Nők: Egervári (Honvéd), Cselényi, Szabó A. (Vasas), Papp A., Köteles, Gáspár (KSI), Tóth M., Hanti (Dunaújváros), Kozák, Kolos (Postás), Horacsek (Bp. Spartacus), Kalmár és Zsilinszki (Békéscsaba).

Szoboszlói kézilabdások Jugoszláviában

GYŐZELEM ARANDELOVACBAN

A jugoszlávokkal kialakított jó sportkapcsolat eredményeképpen a szoboszlói kézilabdások október 26-29. között a szomszédos baráti szocialista országba látogattak.

A Belgrádtól mintegy 80 kilométerre fekvő Aranđelovac kézilabdacsapata az ország másodosztályú bajnokságában játszik, a tabella jelenlegi állása szerint a közepmezőnyben foglal helyet. Magyarországi vendég szereplésükön a Gázláng Kupáért folyó torna harmadik helyezettjét szereztek meg. Ennek megfelelően a jugoszláv csapat csaknem egyenlő erőt képvisel a Gázláng SE NB I. B-s férfi kézilabdacsapatával.

A helyi legnagyobb ipari vállalat, a fehérmárványi termelő Samot üzemi kézilabdászakosztályának vezetői a háromnapos vendégkedés idejére gazdag programot állítottak össze.

Az öregfiúk válogatottja Böszörményben

November 2-án, hétfőn délután 2 órai kezdettel érkeznek ígérkező labdarúgó-mérkőzést rendeznek Hajdúböszörményben. A területi bajnokságban szereplő Hajdúböszörményi Bocskai meghívásának tesz eleget a magyar öregfiúk válogatottja, és játszik a böszörményi együtessel.

A hajdúsági városban plakátok hirdetik az eseményt, hívják a szurkolókat a régi,

nagy csatákban részt vett volt élvonalbeli magyar válogatott labdarúgók és a böszörményiek összecsapására. A plakát hirdeti az öregfiúk keretét is, amely a következő: Szentmihályi, Géczy, Horváth, dr. Páncsics, Keglovich, Somogyi, Mathesz, Tóth K., Szurgent, dr. Fenyvesi, Rákosi, Szűcs, Monostori, Göröcs, Novák, Marosi, Farkas és Mészöly.

SOROKBAN

Ma délután 1 órákor kezdődik a Tóth Árpád-emlékverseny. A kötőfogású labdarúgó-mérkőzés rendeznek Hajdúböszörményben. A területi bajnokságban szereplő Hajdúböszörményi Bocskai meghívásának tesz eleget a magyar öregfiúk válogatottja, és játszik a böszörményi együtessel.

A hajdúsági városban plakátok hirdetik az eseményt, hívják a szurkolókat a régi,

Európa-Amerika teniszmérkőzésre kerül sor november végén — Barcelonában. Az európai csapat: Borg (svéd), Orantes (spanyol), Panatta (olasz), Lendl (cseh-szlovák), Amerika összecsapása: Vilas (anglant), McEnroe, Gerulaitis, G. Mayer (mind USA).

A hajdúsoboszlói kispályás labdarúgó-bajnokságot a Bocskai Vasas nyerte 35 ponttal, megelőzve a 32 pontos Városgárdalokálai Vállalat és a 29 pontos Bútyorgyár csapatát.

Az egyetemi és főiskolai teniszbajnokságon a fővárosban 3. helyezést ért el a DOTE versenyzői Peto-Lampé összecsapásban. A szegedi asztalitenisz Medikus Kupán a debreceniek (Kovács, Balogh, Demeter, Timkó) bizonyultak a legjobbnak.

Az Edzett vagyok mozgalom keretében futóversenyre kerül sor vasárnap délután 10 órákor az Ady Endre sugárútján.

Hajdúsoboszlói felszabadulásának 37. évfordulója tiszteletére tömegsportversenyeket rendeznek. Ma férfi és női asztalitenisz és labdarúgó-bajnokság, holnap pedig tollaslabdaversenyre kerül sor.

Hét végi sportműsor

Október 31., szombat

Röplabda

Kinizsi-pálya, 16: D. Kinizsi—Szolnoki TITÁSZ. Férfi NB II-es bajnoki mérkőzés.

Teke

Oláh Gábor utcai autómata pálya, 12:30: DMVSC—Somsokújfalu. Férfi NB II-es CSB. — 14: DMVSC II—Mezőtúr. NB III-as CSB.

Torna

Városi sportcsarnok, 15: Országos mesterfokú női, férfi összetett bajnokság.

November 1., vasárnap

Élelmiszeripari, 11: Asztalitenisz D. Vörös Meteor—DUSE (Szabó Lajos). Férfi NB III. Püspökladányi férfi járási CSB (10): Báránd—Nagyrabé, Nagyhegyes—Földes, Biharnagybajom—Sáp.

Atlétika

Köztemető északi kapuja, 10: Debrecen város és a debreceni járás mezei futó-tömegversenye.

Labdarúgás

DMVSC Vágóhid utcai sporttelepe, 13: D. Kinizsi—Honvéd Bem J. SE (dr. Botka). NB II-es bajnoki mérkőzés. — **Gázvezeték utcai Volán-pálya, 13: D. Volán—Csenger** (Csipe, Tóth S., Németi). Területi bajnoki találkozó. — **Böszörményi úti volt DASE-pálya, 9: D. Universitas—DMVSC** (NB-s serdülő, Könnnyű Gy., Vincze, Szilvási). 10:30: DUSE—DMVSC (NB-s ifjúsági, Vincze, Könnnyű Gy., Szilvási). — **Kinizsi pálya, 10:30: D. Kinizsi—Diósgyőri VTK** (NB-s serdülő, Túri, Bak, Erdei). 12:30: D. Kinizsi—DVTK (NB-s ifjúsági, Bak, Túri, Erdei). — **DMVSC Oláh Gábor utcai pályája, 11: DMVSC—Diósgyőri VTK** (Király). NB I-es ifjúsági bajnoki mérkőzés. — **Vágóhid utcai DMVSC-pálya, 10:30: DMVSC II—Hajdú Vasas** (megyei serdülő A., Domoikos). — 9: DMVSC IV—Hajdúsoboszlói II. (megyei serdülő B.). — **Kinizsi pálya, 8:30: D. Kinizsi II—D. Volán II.** (megyei serdülő B., Erdei). — **Egyetemi sporttelep, 10: DUSE II—Hajdúböszörmény II** (megyei serdülő B.). — **Volán-pálya, 9:30: D. Volán—Hajdúdorog** (megyei serdülő A.).

Vidéken. Megyei bajnokság (13): Derecske—Sárrétudvari

Megvételre felajánlunk

teleslegessé vált 270 t felsőgalai

rostált daraszemet

ALFÖLDI NYOMDA, Debrecen, Böszörményi út 6. szám, műszaki osztály (Horeczky Ernő 17-344/190).

Műszerészek szakmai versenye

(Tudósítónktól)
Az Egyesült Izzó hajdúbószörményi alkatrészyárának KISZ-bizottsága a közelmúltban rendezte meg a fiatal műszerész szakmunkások hagyományos vetélkedőjét a gyár tanműhelyében.
A verseny résztvevői három „számban” mérték össze tudásukat, ismereteiket: a

gyakorlati munkán kívül ugyanis politikai és munkavédelmi kérdésekre is jól kellett válaszolniuk. A néző versenyben első lett Molnár András, az autó-speciál üzemi dolgozója, második Papp László a meőből, harmadik pedig Várdai Zsigmond, ugyancsak az autó-speciál üzemből.

Német ízek - magyar étvágy

A magyar Utasellátó Vállalat és NITROPA már jó néhány éve szoros baráti kapcsolatot tart fenn. Ez a barátság a szakmai tájékozódáson és a látogatásokon túl kereskedelmi kapcsolatot is jelent. (Az NDK nemrégiben szállított hazánkknak 30 vasúti étkezőkocsit.)
„Igen sokszor előfordul, hogy a MITROPA magyar vendéglátó szakembereket (szakácsokat, pincéreket) hív meg üzleteibe, ahol néhány napig magyar ételkel szolgálnak a vendégeknek - tájékoztatott bennünket Andrák János, az Utasellátó debreceni igazgatója. A magyar konyha ízeinek sok barátságot sikerült toborozunk az NDK-ban, persze ételünk más országokban is híveink találhatnak. A meghívásokat az

Utasellátó viszonzozza, napjainkban is 8 német szakács, illetve pincér tartózkodik hazánkban, közülük 4 Debrecenben. Csütörtökön és pénteken a német szakácsok főztek nemzetük ételéből, s a német pincérek szolgálták fel.”
A magyar ízlésnek talán leginkább a sertéscsülök savanyúkáposztával, burgonyával felelt meg. Ez volt a legkeresettebb. Különösen előkeltek voltak a zöldségek, amelyek zamatuk komplexitásával arattak nagy tetszést. Izlletes volt a túrótorta is. A német pincérek előzenészségét tapasztalva elgondolkoztunk azon is, hogy egy-két honfitárs pincérünk viselkedése nem éppen vendégmázasztaló.
E. S.

Munkában a „vendég vendéglátók”



KÜLPOLITIKAI FÓRUM. A megyei KISZ-bizottság november 3-án 18 óráig a Kőlcsey Művelődési Központ konferenciatermében külpolitikai fórumot rendez, melyen részt vesz Sugár András külpolitikus. A fórumot a megyei ifjúmunkás- és szakmunkástanuló-napok keretében tartják.

AMERIKAI SEBÉSZEK 68 kilogramm zsírt és bőrt távolítottak el egy férfi alsó hasfeléből, mivel testsúlya miatt meglehetősen nehezen lélegzett. A renghagyó fogyókúra ellenére a 42 éves páciens még mindig 317 kilogrammot nyom.

DEBRECEN MEGYEI VÁROSIS TANÁCS Egészségügyi Intézménye Igazgatósága értesíti a lakosságot, hogy a Gyermekszívigondozó Intézet betegfogadási rendje az alábbiakban alakul: hétfőn és kedden 8-tól 15 óráig, szerdán 8-tól 13 óráig, csütörtökön 8-tól 17 óráig, pénteken 9-től 15 óráig, szombaton a rendelés szünetel.

A FIATAL MŰSZAKIAK ÉS KÖZGAZDÁSZOK TANÁCSÁNAK vezetői számára október 28-án és 29-én felkészítő tanfolyamot rendezett a megyei KISZ-bizottság.

KÖZLEMÉNYEK

Értesítem kedves vásárlóimat, hogy dohány-, bazár-, ajándék-üzletemet 1981. november 2-án megnyitott. Márkás dohányárúk, játékok nagy választéka, bizsuk és bórdiszmaárúk, kozmetikumok, papír és irodaszerek. Minden kedves vendémet szeretettel várom. Megyeriné, Csapó u. 62. (X)
„G” Modell divatáru-, rövidáru-, bazáráru-üzletemet 1981. november 3-án 9 órakor megnyitott. Várom kedves vásárlóimat. Debrecen, Sennyey Oláh u. 8. sz. (A Csapó-kanyarban.) Nyitva: 9-18 óráig, szombaton 9-14 óráig. Hétfőn zárva. Sándor Lászlóné. (X)

Autósk, figyelem! Gumijavító műhelyemet át helyeztük Kút u. 34. sz. alól a Meszerna u. 24. sz. alá. Minden régi és új megrendelést várom. Idős Czirják Gábor, Debrecen, Meszerna u. 24. sz. Telefon: 24-701. (X)

Értesítem kedves vendégeimet, hogy a Bartók Béla és a Pesti utcák sarkán Finomfalatok üzletemet november 1-én, vasárnap megnyitottam. Nyitva 7-17-ig (X)
Dr. Józsa Tivadar fogszakorvos magánrendelési ideje megváltozott. Rendel: kedd, csütörtök 19-20 óráig, Dimitrov u. 28. (X)

A TITÁSZ V. debreceni üzemigazgatóság debreceni kirendeltsége tájékoztatja a kizárólag éjszakai időszakban üzemelő hőtárolós készülékekkel (hőtárolós villamoskályha, forróvíztároló-bojler) rendelkező fogyasztókat, hogy a fogyasztásmérő berendezéseket, illetve azokat tartozékaikat 1981. október közepétől rendszeresen ellenőrizni fogja.

Az ellenőrzés alkalmával észlelt hiányosságokat - rendelkezéseket (álló fogyasztásmérő és kapcsolóóra, ólomzárló, pontatlanul járó és kapcsolókapcsolóóra) a helyszínen azonnal kijavítjuk, de legkésőbb egy héten belül a mérőesetét is elvégezzük.
Felhívjuk fogyasztóink figyelmét, hogy a kizárólag éjszakai üzemelés este 21 óráig másnap reggel 6 óráig tart, és ha az ellenőrzést követően az eddig mindig üzemelő berendezés csak az éjszakai időben fog működni, az nem meghibásodás, hanem rendszeres üzemelési mód, melyet a Villamosenergia-kiszolgáló Intézet Szabályzat 2. § 4. pontjának d) bekezdése ír elő.
Kérjük tisztelt fogyasztóinkat, hogy az ellenőrzést végző szerelő munkáját elősegítsék, továbbá tájékoztatásukat tudomásul venni szíveskedjenek. (X)



Debrecenben a Vár utcán dolgozik a Zeneművészeti Szakiskola építésén a Hajdú megyei Állami Építőipari Vállalat. A szakiskola terveit a Kelet-magyarországi Tervező Vállalat készítette. Az építési munkákat a debreceni hágyár által gyártott HAJDÚVÁZ szerkezet felhasználásával jelenösen meggyorsították. Elkészült a háromemeletes épület vasbeton szerkezete, elhelyezésre kerültek az ugyancsak előre gyártott vasbeton homlokzati elemek (Fotó: Kőszeghy)

A Kossuth Lajos Tudományegyetem felvételi vizsgára előkészítő tanfolyamai

A Kossuth Lajos Tudományegyetem Bölcsészettudományi és Természettudományi Kara az 1981/82. tanévben is szervez felvételi vizsgára előkészítő tanfolyamot. A tanfolyam mindkét karon 1982 január hónapban kezdődik, és öt hónapig tart. Megfelelő számú jelentkező esetén a Bölcsészettudományi Kar magyar nyelv és irodalom, történelem; magyar nyelv és irodalom, orosz, a Természettudományi Kar pedig matematika, fizika; biológia, kémia tárgycsoportokból szervez foglalkozásokat. Az órákat a hét három munkanapján, összesen 10-12 órában tartják, általában délután 17-18 órai kezdettel.

A Bölcsészettudományi Kar a tudományegyetem, a tanárképző főiskolák megfelelő szakjaira és a jogi egyetemre; a Természettudományi Kar a tudományegyetem és főiskolák termé-

sztudományi szakjaira, a műszaki egyetemek és más felsőoktatási intézmények felvételi vizsgáira készít fel.

Az előkészítő tanfolyamok azok az érettségi bizonyítvánnyal vagy képesítő oklevéllel rendelkezők vehetők fel, akik a választott felsőoktatási intézmény nappali, esti vagy levelező tagozatára való jelentkezés feltételeinek megfelelnek. A tanfolyam díja 650 forint, amely a beiratkozási alkalmával fizetendő.

A tanfolyamra jelentkezni lehet személyesen vagy levelezésben (felbélyegzett válaszborítékkal): KLTE Bölcsészettudományi Kar 4010 Debrecen, Pf. 38. (központi épület III. emelet); KLTE Természettudományi Kar 4010 Debrecen, Pf. 18. (Új épület I. emelet A/101. szoba).

A további teendőkről felvilágosítást ugyanott adnak. Jelentkezési határidő: november 25.

Forgalomkorlátozás

A halottak napi forgalom zavartalanabbá biztosítása érdekében Debrecen területén az alábbi ideiglenes forgalomkorlátozás lesz: október 30-án 14-től 21 óráig, október 31-én, november 1-én, november 2-án 7 óráig 21 óráig minden jármű forgalmát mindkét irányból megtiltják Debrecenben a Benczúr Gyula utcán.

A Köztemető előtti téren és a Nagyerdő körút és a Köztemető közötti szakaszán.

A korlátozás alá eső utakat csak a Volán autóbuszai, taxijai vehetik igénybe. A felsorolt utakon a járművek várakozását is megtiltják.

Útlezárás Hajdúnánáson

A KPM debreceni Közüti Igazgatósága közli, hogy Hajdúnánáson csapadék- és szennyvízcsatorna építése miatt a Bethlen Gábor körutat (a Hunyadi utca és a Polgári út között), valamint a Dorogi utca-Ady Endre út-Széchenyi utca kereszteződését a közúti forgalom

elől ideiglenesen lezárják. Az elterelő utakat jelzőtáblák jelzik.
A fenti forgalomterelés miatt november 2-án üzemkezdéstől a Volán távolsági autóbuszjáratát a Dorogi utca-Ady Endre út helyett a Magyar utcán és a Nyíregyházi utcán közlekednek.

MOZI • SZÍNHÁZ • TV

EGY PISZTOLY ELTŰNIK (szovjet). Apolló 4. 6. Meteor 3. 1/6. Vig 1/10, 1/12.
EMIL, A KOMEDIÁS (NDK). Meteor 1/8, Vig 1/2.
JESSE JAMES BALLADAJA (amerikai). Apolló 1/10, 1/12, 1/2. Vig 1/4, 6, 1/9.

AZ ALVILÁG PROFESSZORA (magyar). Híradó fél 12, 1/2, 3/4, 1/6.

A DZSUNGEL KÖNYVE (amerikai rajz). Vig mese 1/4, 6.

AZ EMIR KINCSE (szovjet). Meteor mese 3. 1/6.

AZ ÉJSZAKA (olasz, 18). Művész fél 8.

LUXUSBORDÉLY PÁRIZSBAN (francia, 16). Apolló 8.

RITUS (svéd, 18). Híradó fél 10, du. 1/6.

36 év - 36 film
SZERLEM (magyar). Művész 5.

SZÍNHÁZ

Művelődési Központ
Ma 7-kor: Ördögök - Bajorbérlét.
Hungária Kamaraszínház
Ma 7-kor: A medikus - Márothi-bérlét.

TV

BUDAPEST (1. műsor)
8.08 Műsorismertetés. 8.10 Idősebbek is elkezdhetik... 8.15

BUDAPEST (2. műsor)
17.23 Műsorismertetés. 17.25 Úzenet a jövőből. 17.50 Unokáink sem fogják látni... 18.20 Zene-tábor. Riportfilm. 18.50 Három dobás hat forint. 19.30 Magyar tudósok. Gábor Dénes akadémikus. 20.00 Tv-híradó. 20.30 Vers - mindenkinek. 20.35 Rockpalota. 21.05 Tv-híradó. 21.25-23.00 Heinrich von Kleist: Amphitryon. Vigjáték két részben.

POZSONY (1. műsor)
8.15 Hírek. 8.20 Pionírok magazinja. 11.05 NDK film. 12.25

Siketnémák magazinja. 12.45 Zetran Pršov-Dukla Praha labdarúgó-mérkőzés. 15.50 Kalandok műsora. 16.45 Dokumentumfilm. 17.00 Tevéfilm. 18.20 Találkozás Pozsonyban. 19.00 Válaszolunk nézőink leveleire. 19.10 Esti mese. 19.30 Tv-híradó. 20.00 Vendégünk karosszéke. 20.30 Hangverseny. 21.50 Sport-híradó. 22.00 Francia film. 23.35 Zenés műsor. 0.10 Hírek.

POZSONY (2. műsor)
14.15 Hírek. 14.30 Látogatás a Tv-ben. 19.30 Riportműsor. 19.55 Vers. 20.00 Lehetőség (tévéjáték). 20.50 A Tv-híradó szerkesztőségében. 21.00 Dóra jeleníti (magyar film). 22.35 Férfi korlátdobás-mérkőzés, felvétellel.

BUKAREST
7.40 Nők világa. 9.05 Filmismertetés. 10.30 Román irodalom. 11.00 A zene műhelyéből. 12.00 Kulturális mozaik. 17.30 A hónap politikai eseményei. 17.50 A legkisebbeknek. 18.00 Tv-híradó. 18.30 Eredményeink. 19.00 Tv-enciklopédia. 19.45 A csodák. Amerikai játékfilm. Befelező rész. 20.35 Szombat esti vídám-ságok. 21.15 Tv-híradó. 22.30 Zene-szó.

A NYÍREGYHÁZI RÁDIÓ MŰSORA
8.30 Hírek. Időjárás. Lap-szemle. Évfordulónaptár. 8.45 A héten történt. 9.00 Hétfévi teríték. zenével. 9.10 Tárlatnézőben. Riport: Ágoston István. 9.30 A Blonnie együttes slágerrel. 9.40 Észak-tiszántúli krónika. Lapszemle. Műsorelőzetes.

HÍREK

Emlékezés Pallás Imrére

Közel öt éve, hogy meghalt Pallás Imre. Evtizedeken keresztül volt újságíró, főszerkesztő, pártmunkás, politikus, közéleti ember. Minden funkciójában tisztséggel szolgált az ügyet. Mélyről, a szegénység mély vízeiből indult, önszorgalommal, szívós kitartással küzdött fel magát arra a posztra, amely, ha jól értelmezzük hivatásunkat, elsősorban nem funkciót jelent, hanem szolgálatot. Ezt a szolgálatot próbálta elvégezni, teljesíteni meggyőződése, hite és embersége szerint.
Tegnap, születésének 60. évfordulóján Pallás Imrét, a Napló főszerkesztőjére emlékeztek elvtársai, munkatársai. Sírjára koszorút helyeztek el a megyei pártbizottság, a szerkesztőség, a Lapkiadó Vállalat, a MUOSZ helyi szervezetének képviselői.

1981. október 31., szombat
Farkas napja
A Nap kél 6.26, nyugszik 16.29 órakor

ÉVFORDULÓNAPTÁR

Százharminc évvel ezelőtt, 1851. október 31-én született, és 85 éves korában, 1936 szeptemberében halt meg Illosvay Lajos kémikus, megyetemi professzor, akadémikus.

Egyetemi tanulmányait a budapesti Tudományegyetemen végezte, s 1874-ben gyógyszerészmesteri, a következő évben pedig bölcsészdoktori oklevelet szerzett, 1880-82 között állami ösztöndíjjal külföldi tanulmányutat tett, hogy arról hazatérve bekapcsolódjon a megyetemi oktatásba, 1883-tól már mint egyetemi professzor, A Természettudományi Társulat titkára, majd több mint két évtizeden át elnöke volt a Magyar Tudományos Akadémia másodelnöke. Szerkesztette a Magyar Chemiai Folyóiratot, majd a Természettudományi Közlönyt.

Kutatásai főleg az analitika és a szerves kémia körében mozgogtak. A levegő oxidáló anyagainak vizsgálata, a salátromos sav kimutatására szolgáló Griess-féle kémilőszert rendkívül érzékeny tette, s így azt attól kezdve Griess-Illosvay-reagensként ismeri a tudomány.

MŰZEUMI HONAP. Ma, október 31-én 16 órakor a Fazekas Mihály Gimnázium negyedik osztályának irodalmi műsora látható a Déri Múzeum dísztermében. Vezető tanár: Ládi Józsefné.

ÉV VÉGI UTAZÁS. Az Autóklub megyei szervezete november 17-től 19-ig és december 8-tól 10-ig Ungvárra és Munkácsra, december 31-én Romániába szervez autótúrát. Jelentkezni lehet a Kossuth utca 5. szám alatt.

KISMAMAklub. Az újszülött egészségügyi problémákkal tart előadást dr. Miskolczi Ágnes a kismama-klub foglalkozásán november 2-án, hétfőn 18 óráig a Kőlcsey Művelődési Központ hírlapoltvasójában.

INGYENES JOGI TANÁCSADÁS. A bíróság KISZ-szervezetének tagjai tartanak ingyenes jogi tanácsadást fiataloknak november 2-án 16 óráig a Kőlcsey Művelődési Központ Irinyi termében.

TAGTORZÁS. A városi munkáskörös nyilvános próbát tartott október 30-án, pénteken délután a műanyaggyárban megtartott ifjúsági parlament után. A közös klubdélután célja a toborzáson kívül a zenehallgatás.

AZ ÜGYELETES HÍRSZERKESZTŐ

Tatár Éva
Telefon: 12-144

A lottó nyerőszámai:
16, 25, 41, 64, 85

A november havi tárgynyermény-sorsoláson a 41. heti lottószelvény vesznek részt.

A DEBRECENI DZSESSZ-klub következő foglalkozásán, hétfőn 17 óráig a Kőlcsey Művelődési Központban beszámoló hangzik el a városi Jazz Amboree-ről, amit vita követ „Könnyű zene-e a dzsessz?” címmel. A klubban először forgatnak le digitális technikával készült lemezeket, a Mingsud Dinasty-Peage Aladár, Oscar Peterson és Ella Fitzgerald felvételeit.

SIBALAK. Solohov-darabot mutatnak be november 2-án 19 órai kezdettel az Agrártudományi Egyetem színháztermében a kaposvári mezőgazdasági főiskola színjátékosai. A Nagy Októberi Szocialista Forradalom tiszteletére rendezett ünnepségen fellép még a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola kamarakórusa.

Köszönetnyilvánítás

Ezúton mondunk köszönetet mindenkinek, aki együtért velünk gyászunkban. Várnai Zseni családja.

Rejtvényfejtők figyelmébe!

A Napló 1981. október 11-i számában megjelent keresztrejtvény helyes megfejtése: Lizo-fim - Penészgombát - A fehér vesztetekre nem ártalmas számos fertőző betegségnek.

50-50 forintos könyvtulajnyt nyertek: Cibere Mária, Debrecen, Tanácsköztársaság útja 75.; Cseke Tibor, Debrecen, Bethlen u. 50.; Belsőberényi Ágnes, Debrecen, Poroszlai u. 24.; Károlyi Sándorné, Debrecen, Veresegyházi Tamás u. 7.; Dr. Kontsek Béláné, Debrecen, Vörösi Hadsereg útja 28.; Sinaí Sándorné, Debrecen, Csapó u. 23.; Harsányi Imréné, Hosszupályi, Haladó u. 27.; Hegedűs Erika, Hajdúszoboszló, Kősiálj u. 8.; Kálmán Péter, Hajdúszoboszló, Vörösmarty u. 8.; Sebők Andrásné, Monostorpályi, Damjanich u. 2.